

RAKHƠI

24

6.2016

MISS BIKINI 2016
ATTRACTS 50
CONTESTANTS

CENGROUP'S EMPLOYEES ARE
EAGER FOR SUMMER TOUR

COPYRIGHT BY CENGROUP



D' LE ROI SOLEIL – QUẢNG AN

TUYỆT TÁC ĐỘC NHẤT VÔ NHỊ BÊN HỒ TÂY

SỐ ĐỎ VĨNH VIỄN

VỀ ĐẸP TRƯỜNG TỒN – CÔNG TRÌNH ĐẲNG CẤP

Hệ thống Siêu thị dự án Bất động sản STDA - 137 Nguyễn Ngọc Vũ, Cầu Giấy, Hà Nội

Hotline: 18006660

RA KHƠI

NGƯỜI THỰC HIỆN:
NHÓM BIÊN TẬP TẬP ĐOÀN

MỌI Ý KIẾN ĐÓNG GÓP XIN GỬI VỀ
ĐỊA CHỈ: ANHNTTP@CENGROUP.VN



RA KHƠI - ẨM PHẨM LƯU HÀNH NỘI BỘ
THUỘC CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THẾ KỶ

Website: cengroup.vn

TRỤ SỞ CHÍNH - GROUP OFFICE:
137 Nguyễn Ngọc Vũ, Cầu Giấy, Hà Nội.
ĐT: (04) 62636688 - Fax: (04) 62814195

CHI NHÁNH:
Tòa nhà Samco, số 326 Võ Văn Kiệt,
P. Cô Giang, Quận 1, TP.HCM
ĐT: (08) 392 56 975 - Fax: (08) 392 56 955

Mục lục

Bìa 1

2 Mục lục / Table of contents

3 Lời ngỏ / Editorial message

4-10 Tin tức / News

10-19 Nhân vật / Character of the month

Tôi đang nghe sóng Trường Sa vỗ trong tim mình...

20-23 Bất động sản nổi bật / Featured projects

24-35 Khám phá / Discover

*Myanmar - một trải nghiệm không thể tuyệt hơn
Myanmar - An unforgettable experience*

36-41 Members of CEN

*ACE nhà CEN đang "ước" gì, "mơ" như thế nào?
What are CENGROUP employees' dreams?*

42-43 CEN OPEN

*Huyền Thị Hồng Trang - team Digital, RSM Miền Nam:
Nghề SEO cải duyên hay chỉ là một sự tò mò*

44-47 Thư viện CEN / CEN Library

*Khi khách hàng có nhu cầu vay mua nhà, tư vấn
sao cho hợp lý?
When customers need home loans, what paperwork
do they need?*

48 Ô chữ bí mật / Quiz

49 CEN photos

50-51 Tin cánh gà

Bìa 2

Lời ngỏ

ƯỚC MƠ - THỨ RẺ NHẤT & QUÝ GIÁ NHẤT!

Dù giàu hay chưa giàu, dù thành công hay chưa thành công, chúng ta đều có ước mơ, thậm chí là nhiều ước mơ. Bạn từng ước trở thành nhà du hành vũ trụ. Bạn từng mơ được phiêu lưu vạn dặm dưới đáy biển. Hay đơn giản, bạn từng ước mơ trở thành giáo viên, bác sĩ, kỹ sư...

Những ước mơ từ thời "trẻ trâu" lớn dần lên theo ta từng ngày, cũng có thể thay đổi theo từng giai đoạn trưởng thành trong cuộc đời. Nhưng dù thế nào, ước mơ luôn là động lực cho bạn phấn đấu, là niềm tin, là hi vọng cho mỗi người vào tương lai tươi sáng. Ước mơ cũng giúp chúng ta vượt qua bao khó khăn, chạm bẫy của cuộc sống, giúp ta đứng lên, đi tiếp sau mỗi lần vấp ngã...

Những mơ ước, khát vọng theo ta vào trong giấc ngủ. Giấc mơ trưa thật đẹp, giấc mơ đêm qua cũng kỳ diệu làm sao, khi thức giấc bỗng thấy ngày đẹp hơn hôm qua, con đường mình hay đi thành thang, rộng mở, thấy công việc hôm nay sao mà suôn sẻ, đồng nghiệp quanh ta thật vui vẻ, đáng yêu...

Đừng vì điều gì mà vứt bỏ giấc mơ của mình, một mơ ước dù nhỏ nhoi cũng đầy ý nghĩa, khiến bạn có thể làm nên những điều lớn lao. Hôm nay ước mơ của bạn chưa thành hiện thực, thì ngày mai, ngày một, ngày sau,... ước mơ đó sẽ thành hiện thực, chỉ cần bạn tin tưởng, chỉ cần bạn không từ bỏ!

Cuộc sống tươi đẹp bởi những giấc mơ tươi đẹp. Cuộc sống càng đẹp hơn khi chúng ta sở hữu những ước mơ mỗi ngày!

Hãy sống và ước mơ thật nhiều cho đời ta tươi đẹp, ước mơ thật quý giá mà không ai bắt chúng ta mua!

Hãy chia sẻ, vun đắp những Ước mơ và Khát vọng cùng những thần dân nhà CEN chúng ta trong Ra Khởi số này bạn nhé!



+ NEWS

ACE nhà CEN hướng về "Trường Sa thân yêu"

Hướng tới "Vì Trường Sa thân yêu", hưởng ứng phong trào phát động của Thành phố Hà Nội cũng như của Công đoàn Tập đoàn, ACE nhà CEN đã tích cực tham gia bằng các hành động cụ thể. Ngoài số tiền quyên góp ủng hộ trên 50 triệu đồng, ACE nhà CEN còn gửi tới các chiến sĩ những bức thư chan chứa tình cảm và các món quà bằng hiện vật thiết thực. Việc ủng hộ quỹ "Vì Trường Sa thân yêu" không chỉ thể hiện tinh thần trách nhiệm mà còn nêu cao tinh thần yêu nước, gửi gắm từ đất liền tới hải đảo. Những món quà nhỏ bé nhưng đầy ý nghĩa của ACE đã được đoàn công tác gửi tặng tới quân, dân trên huyện đảo Trường Sa, Nhà giàn DK1 trong chuyến đi Trường Sa cuối tháng 4 vừa qua.

CENGROUP EMPLOYEES CONTRIBUTED TO THE "FOR BELOVED TRUONG SA" FUND

In response to the Vietnam Fatherland Front, CENGROUP organized donations to the "For Beloved Truong Sa" fund. In addition to raising about VND 50 million, CENGROUP sent letters and other meaningful gifts to soldiers stationed in Truong Sa Archipelago. It shows their sympathy for the beloved Truong Sa archipelago. All were delivered to the Truong Sa troops and islanders who are protecting national sovereignty over sea and islands in April.

Thành lập Ban An ninh Tập đoàn CENGROUP

Để hoạt động của Tập đoàn CENGROUP ngày càng phát triển bền vững và tạo ra môi trường làm việc lành mạnh, Ban Lãnh đạo quyết định thành lập Ban An ninh Tập đoàn CENGROUP, chính thức hoạt động kể từ ngày 05.05.2016.

Ban An ninh gồm Lãnh đạo Tập đoàn/các công ty thành viên, các chuyên gia về an ninh mạng, luật sư, các cựu cảnh sát và cựu công an... Ban An ninh có trách nhiệm thực hiện việc kiểm tra, giám sát toàn bộ hoạt động của cán bộ nhân viên (CBNV) Tập đoàn, các đại lý, các sàn liên kết,... nhằm đảm bảo sự tuân thủ các quy định của pháp luật nói chung và Tập đoàn nói riêng.

Tất cả ACE nếu phát hiện ra các hành vi sai phạm nào đều có quyền và trách nhiệm gửi thông báo hoặc tố cáo các hành vi sai phạm cho Ban An ninh về email: bananninh@cengroup.vn. Việc chung tay của toàn thể ACE sẽ là đóng góp lớn trong việc tạo môi trường làm việc ngày càng văn minh, trong sạch.

ESTABLISHMENT OF CENGROUP'S SECURITY DEPARTMENT

For increasingly sustainable development and a healthy work environment, BOD of CENGROUP decided to establish the Security Department on May 5, 2016.

Security Department is composed of leaders of the Group/ subsidiaries, network security experts, lawyers and former police officers and etc. Security Department is responsible for inspection and supervision of the whole activities of employees, agencies and associates in order to ensure compliance with the provisions of the law in general and the Group in particular.

If employees uncover any misconduct, they have the right and responsibility to notify or denounce misconduct to Security Department via email: bananninh@cengroup.vn. This will be great contribution in creating a more civilized and cleaner working environment.



Sieuthiduan.vn – Bất mí kinh nghiệm mua nhà không khó

Ngày 07.05 vừa qua, tại 137 Nguyễn Ngọc Vũ hàng trăm lượt khách hàng đã tới tham dự sự kiện "Mua nhà không khó" do website Sieuthiduan.vn thực hiện. Tham dự chương trình có khách mời là các chuyên gia hàng đầu trong lĩnh vực BĐS, tài chính ngân hàng, pháp chế...

"Mua nhà không khó" là một trong những chương trình đầu tiên tổ chức vì lợi ích khách hàng, nơi khách hàng được chia sẻ kinh nghiệm thực tế và hướng dẫn chi tiết các bước cần thiết cho việc mua nhà, bắt đầu từ việc chọn dự án, chọn căn, chọn tầng cho đến việc sử dụng các gói tài chính và được giao lưu, tương tác trực tiếp với các khách mời. Đặc biệt, tất cả khách hàng tham dự đều được nhận quà tặng đặc biệt là một gói "thiết kế 3D full căn hộ cao cấp" trị giá 30.000.000đ hoàn toàn miễn phí. "Mua nhà không khó" hứa hẹn sẽ trở thành kênh thông tin hữu ích, cuốn cẩm nang thiết thực cho tất cả khách hàng có nhu cầu mua nhà.

SIEUTHIDUAN.VN REVEALS SECRETS TO BUY HOUSES WITHOUT DIFFICULTY

On May 7 at 137 Nguyen Ngoc Vu, hundreds of customers attended "Buying home is not difficult" held by Sieuthiduan.vn. Attending the event are leading experts in the field of real estate, finance, banking, law and etc.

"Buying home is not difficult" is one of the first events to be organized for the benefit of customers. Attending the event, customers not only listened to sharing, home buying experience but also were answered for the worry and anxiety related to financial issues, cash flow analysis and the truth about the credit package. Especially, all customers received attractive gifts such as a full 3D design package worth VND30,000,000. "Buying home is not difficult" promises to become a useful information channel and a practical handbook for all customers with real demand.

FLC Garden City: Lửa cháy trong tim – Không gì là không thể

Ngày 10.05 vừa qua, tại văn phòng bán hàng - dự án FLC Garden City đã diễn ra chương trình Lễ Ra quân "FLC Garden City chào nhà mới: Lửa cháy trong tim – Không gì là không thể" với sự góp mặt của BLĐ Worldstar Land và hàng trăm nhân viên kinh doanh.

Ngay từ sáng sớm, hàng trăm anh chị em nhân viên kinh doanh đã có mặt tại dự án để chuẩn bị cho chương trình Lễ Ra quân. Tất cả đều chung một mục tiêu đoàn kết, hợp sức, quyết tâm "giải phóng" FLC Garden City trong thời gian ngắn nhất. Tham dự buổi Lễ, ACE NVKD không những được lắng nghe chia sẻ tâm huyết từ Ban Lãnh đạo Công ty mà còn được hòa mình vào những trò chơi vô cùng sôi nổi như: Chàng Garden và nàng City; đọc rap trên nền nội dung về FLC Garden City... Tại buổi lễ, những cá nhân xuất sắc của đợt bán hàng lần thứ nhất cũng đã được vinh danh – ghi nhận công lao đóng góp của ACE sales đối với dự án. Lễ Ra quân đã kết thúc bằng sự cam kết chắc chắn về doanh số bán hàng của từng World, từng Siêu thị đối với giai đoạn bán hàng tiếp theo của FLC Garden City.

FLC GARDEN CITY: FIRE IN THE HEART - NOTHING IS IMPOSSIBLE

On May 10, at Sales Gallery of FLC Garden City, "FLC Garden City: Fire in the heart - Nothing is impossible" was organized with the participation of Worldstar Land's BOD and hundreds of salespeople.

In the event, all Worldstar Land's employees change their avatars, photo covers, desktop screen and phone home screen into FLC Garden City's image.

From early morning, hundreds of salespeople were present at the project in preparation for the important event. They all share the same goal to sell FLC Garden City apartments out in the shortest possible time. Attending the event, salespeople not only listen to enthusiastic sharing from Board of Directors but also are immersed in exciting games such as Garden and City; rapping on the content of FLC Garden City and etc. At the event, best sellers of the first phase have been honored for their contribution. The event ended with firm commitment of salespeople for the next phase of FLC Garden City.



Nhà CEN tổ chức khám sức khỏe định kỳ cho ACE

Từ ngày 11.05 đến 13.05 Tập đoàn CENGROUP đã tổ chức thành công buổi khám sức khỏe định kỳ cho tất cả cán bộ, nhân viên có thâm niên làm việc từ 6 tháng trở lên tại nhà CEN.

Giữ gìn, chăm sóc và bảo vệ sức khỏe cho tất cả nhân viên không chỉ là mục tiêu mà còn là tiêu chí hàng đầu của CENGROUP. Bởi chỉ khi có sức khỏe, ACE mới có đủ điều kiện tốt nhất để thể hiện năng lực bản thân, mới trọn vẹn đam mê BĐS. Chính vì vậy khi làm việc tại CEN, ACE sẽ thường xuyên được tham dự các chương trình khám sức khỏe định kỳ, các hoạt động thể dục - thể thao, vận động vui chơi,... tốt cho sức khỏe.

Buổi khám sức khỏe nhận được sự quan tâm và tham gia đầy đủ của mọi người, sự nhiệt tình của đội ngũ y bác sĩ và nhân viên dưới thời tiết nắng nóng.

CENGROUP'S EMPLOYEES TAKE PERIODIC HEALTH EXAMINATION

From May 11 to May 13, CENGROUP successfully held periodic health examination for all employees who have seniority of 6 months or more.

Caring for and protecting health of all employees is not only a goal but also the first criterion of CENGROUP. With good health, employees are best qualified to present their capabilities and enthusiasts. Therefore when working at CENGROUP, employees will regularly take periodic health examination and fitness - sports activities which are good for health.

Periodic health examination had full participation of employees, enthusiasm of doctors, nurses and staff under hot weather.



Tân Hoàng Minh Group ký kết cùng STDA phân phối dự án D'.Le Roi Soleil Quảng An

Ngày 12.05.2016 Tân Hoàng Minh Group đã ký kết cùng STDA về việc phân phối dự án D'.Le Roi Soleil Quảng An. Đồng thời, STDA công bố 6 đại lý đồng phân phối dự án này gồm: Bắc Land, Big Five Land, Fland, Hoàng Gia Invest, Hoa Mỹ và Minh Đức.

Hệ thống Siêu thị dự án Bất động sản STDA là đại diện cho các sàn phân phối ký cam kết với chủ đầu tư Tân Hoàng Minh, chịu trách nhiệm thống nhất phương thức bán hàng, đảm bảo hiệu quả bán hàng, chất lượng dịch vụ phục vụ khách hàng cũng như bảo vệ quyền lợi cho các đơn vị phân phối còn lại, tránh cạnh tranh không lành mạnh.

Bên cạnh đó, STDA sẽ đồng hành cùng chủ đầu tư ở cả ba giai đoạn: trước, trong và sau thời điểm bán hàng để nghiên cứu thị trường, tư vấn và điều phối chiến lược bán hàng, truyền thông, nhận phản hồi thông tin hai chiều từ phía khách hàng cũng như trao tận tay khách hàng các căn hộ đẳng cấp.

Vào ngày 15.05, đợt mở bán đầu tiên dự án D'.Le Roi Soleil Quảng An cũng đã diễn ra tại công trường số 2 Đặng Thai Mai, Hà Nội thu hút hàng ngàn khách hàng tham dự, với 60% căn hộ tòa A có chủ.

TAN HOANG MINH GROUP SIGNED COOPERATION CONTRACT TO MARKET AND SELL D'. LE ROI SOLEIL QUANG AN LUXURY APARTMENTS

On May 12, 2016, Tan Hoang Minh Group signed cooperation contract to market and sell D'. Le Roi Soleil Quang An luxury apartments. At the same time, STDA announced six agencies including Bac Land, Big Five Land, Fland, Hoang Gia Invest, Hoa My and Minh Duc.

STDA represents those trading floors to sign cooperation contract with the developer Tan Hoang Minh, take responsibility for sales methods, ensure sales effectiveness, customer service quality as well as protect the rights of agencies to avoid unfair competition.

Besides, STDA will accompany with the developer in all three phases: pre-sales, sales and after-sales to research the market, consult and coordinate sales strategies, communication strategies and get feedbacks from customers.

On May 15, only on the first day of launching D'. Le Roi Soleil Quang An luxury apartments at 2 Dang Thai Mai, 60% of Building A apartments of D'. Le Roi Soleil - Quang An are sold.

Worldstar Land tổ chức thành công chương trình: Vì bạn có thể

Vào 9h sáng ngày 21.05.2016, tại Trung tâm tổ chức sự kiện Star Galaxy 87 Láng Hạ, Worldstar Land phối hợp cùng STDA và chủ đầu tư Videc tổ chức chương trình "Vì bạn có thể: Bí quyết sở hữu căn hộ tại Trung tâm với khoản tích lũy dưới 400 triệu đồng. Chương trình đã thu hút hàng trăm khách hàng tới tham dự.

"Vì bạn có thể" là chương trình vô cùng ý nghĩa khi không chỉ đem đến cho khán giả những thông tin cơ bản nhất về thị trường bất động sản, những hiểu biết về loại hình chung cư hiện nay mà còn cung cấp cho người nghe rất nhiều bài học, kinh nghiệm quý báu khi đi mua nhà trong thời điểm hiện nay. Trong chương trình, khán giả được nắm bắt cơ hội sở hữu nhà ở trung tâm Hà Nội với khoản tích lũy ban đầu dưới 400 triệu đồng tại dự án Star Tower 283 Khuong Trung.

Chia sẻ tại sự kiện, bà Phùng Thị Thanh Giang – Đại diện chủ đầu tư cho biết: "Nhu cầu an cư là nhu cầu vô cùng bức thiết của người dân ở Thủ đô hiện nay. Và mong muốn đem đến nhiều hơn nữa những cơ hội sở hữu nhà, đặc biệt cho các gia đình trẻ, các bạn trẻ, những người xác định an cư lập nghiệp ở Hà Nội nhưng tích lũy chưa nhiều chúng tôi quyết định triển khai chương trình sở hữu nhà với số tiền thanh toán ban đầu chỉ 360 triệu đồng".

Anh Nguyễn Minh Long – 33 tuổi, khách hàng tham dự chương trình chia sẻ: "Thông qua chương trình, chúng tôi đã biết thêm được rất nhiều kinh nghiệm khi đi mua nhà chung cư. Đặc biệt, chúng tôi đã được tiếp cận những dự án chất lượng cao nhưng giá trị thanh toán ban đầu rất phù hợp".

WORLDSTAR LAND SUCCESSFULLY HELD "BECAUSE YOU CAN"

At 9 am on May 21, 2016 at Star Galaxy Theater & Convention 87 Lang Ha, Worldstar Land, STDA and the developer Videc successfully held "Because you can: Secrets to own apartments in the city center with under 400 million dong. The event attracted hundreds of customers to participate.

"Because you can" is an extremely meaningful event that not only gives the audience the most basic information about the real estate market, understanding of current apartment types but also provides them with a lot of lessons, valuable experience when buying houses at the moment. At the event, the audience have the opportunity to know about secrets to own houses in the center of Hanoi with initial accumulation amount under 400 million dong at Star Tower project – 283 Khuong Trung.

Sharing in the event, the representative of the developer Phung Thi Thanh Giang said that housing demand was extremely urgent to people in the Capital today. And with the desire to bring more home ownership opportunities, especially for young families, young people determined to settle in Hanoi without much accumulation, we decide to organize the event.

A 33-year-old customer, Nguyen Minh Long shared that through the event they had more experience when buying apartments. In particular, they are introduced about high quality projects but the initial payment is appropriate.



Tưng bừng khai mạc giải bóng đá CEN Summer Cup 2016 tại Miền Nam

Ngày 20.05, giải bóng đá thường niên của CENGROUP Miền Nam - CEN Summer Cup mùa giải 2016 đã chính thức khai mạc. Buổi lễ có sự tham dự của đại diện Ban Lãnh đạo, tổ trọng tài, các đội bóng tài năng và các cổ động viên nhiệt tình đến từ các phòng ban trực thuộc CEN Miền Nam. Theo kế hoạch, giải đấu sẽ kéo dài đến hết tháng 5.2016. Ban Lãnh đạo CEN Miền Nam mong muốn CEN Summer Cup sẽ là sân chơi lành mạnh, tạo cơ hội giao lưu, học hỏi và thắt chặt tình đoàn kết giữa các thành viên CEN Miền Nam.

SOUTH CENGROUP'S CLOSE SUMMER CUP KICKS OFF

On May 20, South CENGROUP's Close Summer Cup 2016 officially kicked off. The opening ceremony had participation of representatives of BOD, referees, talented teams and enthusiastic spectators from departments of South CENGROUP. As planned, the tournament will last through May 2016. South CENGROUP's BOD wishes South CENGROUP's Close Summer Cup would be a playground, a chance to interact, learn and strengthen solidarity among South CENGROUP's employees.



Nhà CEN háo hức với "Du lịch hè cùng CENGROUP"

Đến hẹn lại lên, cứ tháng 7 hàng năm, toàn CEN sẽ có một chuyến du lịch nghỉ dưỡng trong nước với cơ chế vô cùng hấp dẫn. Năm nay, ACE nhà CEN sẽ được vẫy vùng biển xanh tại thành phố biển Nha Trang – nơi được ví là "Vịnh biển đẹp nhất thế giới".

Kỳ du lịch sẽ diễn ra từ ngày 07.07 – 12.07.2016, chia làm 2 đợt gồm: Đợt 1 từ ngày 07.07 – 10.07; đợt 2 từ ngày 09.07 – 12.07. Trong đó, ngày 09 và 10 sẽ diễn ra các hoạt động chung của công ty như: Chương trình CENAWARDS tổng kết 6 tháng đầu năm, vinh danh những cá nhân, tập thể xuất sắc và đêm thi Chung kết Miss Bikini 2016 hứa hẹn sẽ mang đến cảm xúc "bùng nổ" cho ACE.

Đặc biệt, tham gia du lịch, ACE sẽ được hưởng những cơ chế hấp dẫn cho bản thân và người thân trong gia đình với mức hỗ trợ từ 3.500.000 – 8.500.000 đồng.

CENGROUP'S EMPLOYEES ARE EAGER FOR SUMMER TOUR

As usual in July, CENGROUP's employees will enjoy a summer tour in the country with attractive mechanism. This year, Nha Trang, which is widely considered to have one of the world's most beautiful bays will be destination for this summer.

Travel period will take place from July 7 to July 12 2016, divided into 2 phases as follows: July 7 – July 10 and July 9 to July 12. On July 9 and 10, CEN AWARDS 2016 and Miss Bikini 2016 Finals will be held. Individuals and teams are honored and awarded for their great contribution in the first six month of 2016.

CENGROUP employees will enjoy the attractive mechanism with support levels of from 3.5 to 8.5 million dong.



Lễ bế mạc giải bóng đá "CENGROUP tranh cup mùa hè 2016"

Chiều ngày 22.05.2016, Lễ Bế mạc giải bóng đá "CENGROUP tranh cup mùa hè 2016" đã chính thức diễn ra tại sân bóng Minh Đức (số 8 Dương Đình Nghệ, Hà Nội).

Tại Lễ Bế mạc, trận đấu chung kết tranh cup vô địch giữa đội S2 - W2; tranh giải Ba đội S5 - S9 cũng được diễn ra sôi động và đầy gay cấn. Kết thúc 60 phút thi đấu, với bản lĩnh, khả năng, kinh nghiệm của mình W2 đã giữ cao chiếc cup vô địch của mùa giải năm nay.

Lễ bế mạc mùa giải "CENGROUP tranh cup mùa hè 2016" với các giải thưởng được trao tới các cá nhân, tập thể xuất sắc nhất: Giải "Vua phá lưới" thuộc về cầu thủ Nguyễn Tuấn Anh đội W2 với 9 bàn thắng; giải "Thủ môn xuất sắc nhất" trao cho cầu thủ Nguyễn Hoài Nam đội W2; giải "Cổ động viên máu lửa" thuộc về tập thể S9; Giải Đội bóng yêu thích nhất thuộc về S6 và S9; giải Á quân thuộc về S2; giải Ba thuộc về S5 và giải Khuyến khích thuộc về S9.

Lễ bế mạc "CENGROUP tranh cup mùa hè 2016" đã chính thức khép lại một mùa giải thành công rực rỡ.

CLOSING CEREMONY OF CENGROUP CLOSE SUMMER CUP 2016

On May 22 2016, closing ceremony of CENGROUP Close Summer Cup 2016 officially occurred at Minh Duc Stadium (8 Duong Dinh Nghe, Hanoi).

At the closing ceremony, the final match between S2 and W2; S5 and S9 competed for the third position. After 60 minutes, with bravery, ability and experience, W2 became the champion of this year's season.

In the closing ceremony of CENGROUP Close Summer Cup 2016: Best Scorer belongs to Nguyen Tuan Anh from W2 with 9 goals; Best Goalkeeper is awarded to Nguyen Hoai Nam from W2; Most Cheerful Fans from S9; Most Favorite Team belong to S6 and S9; The second prize is awarded to S2; The third prize to S5 and S9 gets the consolation prize.

The closing ceremony of CENGROUP Close Summer Cup 2016 closed a successful season.

Miss Bikini 2016 thu hút 50 thí sinh tham gia

Ngay từ khi chính thức mở cổng đăng ký vào đầu tháng 5.2016, cuộc thi Miss Bikini 2016 được đông đảo nhân viên nữ nhà CEN quan tâm và đăng ký dự thi. Trong đó, đáng chú ý là TP.HCM có tới 14 thí sinh (số lượng đăng ký lớn nhất từ trước đến nay). Đặc biệt hơn, 14 thí sinh này đã cùng thực hiện bộ ảnh dự thi đẹp lung linh trong trang phục bikini nóng bỏng tại hai dự án mà STDA Miền Nam đang phân phối: khu nhà phố Melosa Garden (Quận 9) và khu đô thị Dragon Hill (huyện Nhà Bè).

Chị Trịnh Thúy Quỳnh – Trưởng Ban tổ chức cuộc thi cho biết: "Thí sinh Miss Bikini năm nay rất chất lượng, cả về hình thể và tài năng, hứa hẹn một mùa Miss vô cùng rực rỡ. Sân chơi năm nay hứa hẹn nhiều bất ngờ hơn bởi ngoài 50 thí sinh trong Tập đoàn, cuộc thi còn thu hút nhiều thí sinh đến từ các đơn vị đối tác, hợp tác, liên kết của CEN".

Dự kiến, Bán kết Miss Bikini 2016 sẽ diễn ra vào 18.06 tại Hà Nội. Chung kết sẽ diễn ra vào ngày 09.07.2016 tại thành phố biển Nha Trang.

ACE có thể theo dõi và bình chọn cho các thí sinh thông qua website chính thức của chương trình: miss.cengroup.vn

MISSBIKINI2016ATTRACTS50CONTESTANTS

Since early May, Miss Bikini 2016 draws the attention of numerous female employees. Ho Chi Minh City has 14 contestants (the largest number of registrations so far). More specifically, these contestants have chosen two projects that South STDA is being sold and marketed to have sexy bikini shots: Melosa Garden (District 9) and Dragon Hill (Nha Be). Since early May, Miss Bikini 2016 draws the attention of numerous female employees. Ho Chi Minh City has 14 contestants (the largest number of registrations so far). More specifically, these contestants have chosen two projects that South STDA is being sold and marketed to have sexy bikini shots: Melosa Garden (District 9) and Dragon Hill (Nha Be).

Bikini contestants all were sexy and talented, promising an extremely brilliant season. This year's season promises more surprises with contestants from partner agencies and associates of CENGROUP.

It is expected that Semifinal Miss Bikini 2016 will officially be held in June 18. The final night will take place on July 9 2016 in the coastal city of Nha Trang.

Let's vote for contestants through the official website: miss.cengroup.vn



CENGROUP Miền Nam ra mắt "CEN Radio"

Trong tháng 5.2016, CENGROUP Miền Nam chính thức phát sóng số đầu tiên của chương trình phát thanh "CEN Radio". Chương trình này nhằm giúp ACE CEN Miền Nam cập nhật những tin tức mới nhất về thị trường bất động sản, những hoạt động văn hóa, ăn chơi nhảy múa của công ty; Tiếp cận với thông tin nội bộ chính xác nhất từ Ban Lãnh đạo Tập đoàn; Giao lưu với những khách mời nhà CEN; Thư giãn, giải trí với những giai điệu âm nhạc, những câu chuyện hài hước,... để không khí làm việc vui vẻ, hiệu quả hơn.

CEN Radio được phát ở tất cả các văn phòng của CEN Miền Nam thông qua hệ thống loa. Vào các khung giờ sáng, trưa, chiều của các ngày thứ 3 và thứ 5 hàng tuần.

Đây mới chỉ là giai đoạn thử nghiệm của chương trình thú vị này. Sau khi hoàn thiện, CEN Radio có thể tăng thời lượng cũng như thời gian phát sóng để phục vụ đời sống tinh thần cho ACE CEN Miền Nam.

SOUTH CENGROUP DEBUTS "CEN RADIO"

In May 2016, South CENGROUP takes on test to broadcast "CEN Radio". The radio is launched to: South CENGROUP employees update the latest news about the real estate market and information on cultural activities of the Company; Access to from the most accurate internal information from BOD of the Group; Interaction with guests of South CENGROUP; Relax and rest with melodic music and jokes for fun to work more effective.

CEN Radio is broadcast in all the offices of South CENGROUP through internal speaker system at fixed time in the morning, noon, afternoon of Tuesdays and Thursdays.

This is just the testing phase of this exciting program. After completion, CEN Radio can increase the broadcast time to cater for the spiritual life of South CENGROUP employees.

STDA tiếp tục áp dụng mô hình Hệ thống Đại lý vào phân phối BĐS TNR Holdings Việt Nam

Tiếp nối thành công từ việc áp dụng mô hình phân phối mới với CĐT Tân Hoàng Minh và CĐT Bách Đạt, vào ngày 02.06 vừa qua, STDA đã tiếp tục ký kết hợp tác phân phối chuỗi BĐS của TNR Holdings Việt Nam, chính thức đưa vào áp dụng mô hình Hệ thống Đại lý, phân phối các dự án của Chủ đầu tư này.

Theo thỏa thuận ký kết cùng TNR Holdings Việt Nam, hai dự án đầu tiên trong chuỗi BĐS cao cấp của chủ đầu tư này sẽ áp dụng mô hình phân phối Hệ thống Đại lý là Goldmark City (136 Hồ Tùng Mậu, Hà Nội) và GoldSeason (47 Thanh Xuân, Hà Nội). Đây là hai dự án có quy mô lớn nhất của TNR, tọa lạc tại vị trí "vàng" của thành phố Hà Nội. Theo đó, Hệ thống Siêu thị dự án Bất động sản STDA là đơn vị chịu trách nhiệm chính về doanh số bán hàng, chiến lược và hiệu quả kinh doanh... với TNR, hỗ trợ đặc lực cho TNR từ giai đoạn trước khi sản phẩm BĐS hình thành, đến giai đoạn bán hàng và tới tận khi khách hàng nhận nhà, xây dựng cuộc sống mới.

Mỗi dự án bất động sản khác nhau của TNR Holdings Việt Nam sẽ có Hệ thống Đại lý khác nhau phù hợp phân phối. Các đại lý trong cùng hệ thống sẽ thống nhất cách thức hoạt động, chính sách bán hàng, đảm bảo cạnh tranh lành mạnh bằng chính chất lượng, dịch vụ.

STDA CONTINUES TO APPLY AGENCY SYSTEM MODEL IN DISTRIBUTING REAL ESTATE PRODUCT OF TNR HOLDINGS VIETNAM

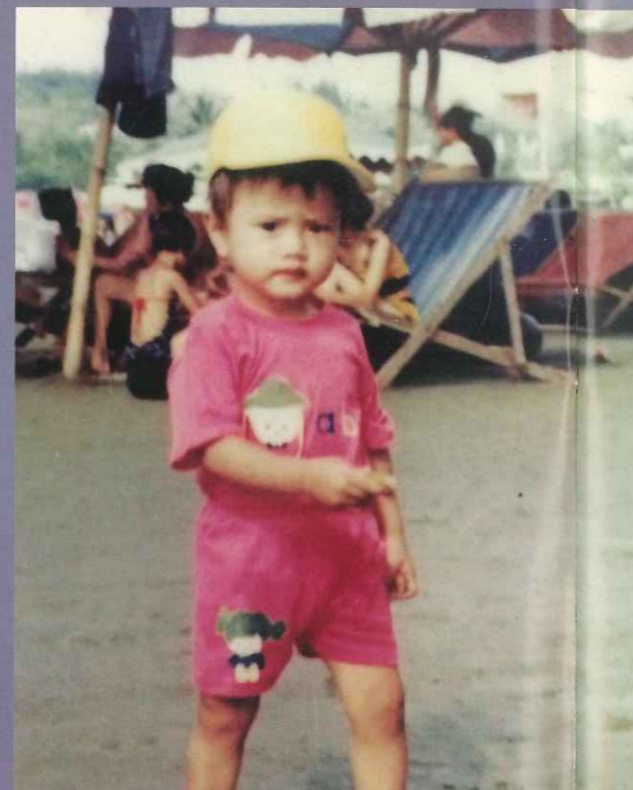
After success of new model application in products of Tan Hoang Minh and Bach Dat investors in June 2, STDA continues to apply this model in property projects of TNR Holdings investor.

According to agreement of STDA and TNR Holdings Vietnam, STDA will use agency system model for 2 projects including Goldmark City (136 Ho Tung Mau, Hanoi) and GoldSeason (47 Thanh Xuan, Hanoi). Located at the prime position of Hanoi, this is two of the largest projects of TNR. Accordingly, STDA will be responsible for turnover, sales method, etc. and support TNR Holdings Vietnam in three phases including pre-sales, sales and after-sales.

Each project of TNR Holdings Vietnam will be distributed by an appreciate agency system. Thanks to unified sales method, distribution units will ensure fair completion based on quality and service of each one.



Worldstar Land AM Nguyen Xuan Duc: "Dream of becoming a businessman"



AM WORLDSTAR LAND NGUYỄN XUÂN ĐỨC: "EM CỦA NGÀY HÔM QUÁ"

Ngày bé, bạn ấy ước mơ được làm cầu thủ bóng đá, lớn lên một chút thì ao ước làm phi công... Và giờ đây, bạn ấy lại theo đuổi con đường kinh doanh để mong muốn trở thành doanh nhân thành công trên thị trường bất động sản. Nhân vật mà Ra Khơi đang nói đến ấy chính là Nguyễn Xuân Đức – AM trẻ nhất Worldstar Land, người được mệnh danh là "Soái ca" của WSL.

As a child, he had a dream of becoming a soccer player, then a pilot, etc. And now, he wants to be a successful businessman in real estate. He is Nguyen Xuan Duc, the youngest AM of Worldstar Land.

RK: Hi Duc, you are so handsome!

RK: Xin chào Đức, bạn đẹp trai quá!

AM Đứcnx (cười to): Cũng bình thường thôi, nhiều người khen như vậy rồi (lại cười to).

AM Đứcnx (LOL): Thank you, but too many people said this sentence to me (LOL)

RK: Chúng ta bắt đầu nha, chủ đề của Ra Khởi tháng này là “Ước mơ”, vậy bạn có thể chia sẻ về những “ước mơ” mà bạn đã từng “mơ ước” không? / *Ok, let's start, the theme of Ra Khởi 24 is “Dreams”, so could you share with readers of Ra Khởi 24 about your dreams?*

AM Đứcnx: Cũng như tất cả mọi người, ngày bé, mình có nhiều ước mơ lắm. Học từ mẫu giáo đến hết cấp 1 thì mơ mộng sẽ làm cầu thủ bóng đá. Lên cấp 2 thì ước được làm phi công bay lượn trên bầu trời nhưng rồi cũng kết thúc mộng mơ. Bắt đầu từ thời điểm cấp 3 mình đã có được định hướng rõ ràng về nghề nghiệp. Lúc đó mình nhận thấy kinh doanh mới thực sự phù hợp với con người của mình hơn cả!

AM Đứcnx: *Like anyone, I had a lot of dreams when I was a child. My dreams changed a lot. Firstly, I wanted to become a soccer player, then, a pilot. And the final dream that exists until now is to be a successful businessman when I was at high school.*

RK: Vậy sao? Chắc hẳn gia đình bạn cũng có ai theo nghề kinh doanh nên bạn muốn nối nghiệp chẳng? / *Are there anyone in your family also to do business? And that is the reason why you want to pursuit this?*

AM Đứcnx: Sự thật là không, ba mẹ mình đều là công chức nhà nước. Mình có một chị gái, chị ấy cũng không làm kinh doanh.

AM Đứcnx: *No, there aren't. My parents are officers. My sister also does not do business.*

RK: Được biết bạn tốt nghiệp trường Kinh tế Quốc dân. Vậy, có phải đây chính là cách bạn hiện thực hóa ước mơ của mình? / *And in order to make this dream come true, you had chosen and graduated from National Economics University. Is that right?*

AM Đứcnx: Cũng có thể coi là như vậy. Nhưng điều cơ bản là mình nhận thấy kinh doanh thực sự phù

hợp với con người mình. Mình tự nhận thấy, mình khá nhanh nhẹn cả nghĩa đen và nghĩa bóng, chắc chắn nó sẽ phù hợp hơn ở môi trường kinh tế chứ không phải kỹ thuật hoặc sự phạm.

AM Đứcnx: *You can say that. I see myself quite dynamic in character and I believe it suits business environment rather than technology or pedagogy.*

RK: Cơ duyên nào đưa bạn đến với bất động sản? / *Could you share the reason why you choose real estate?*

AM Đứcnx: Đúng là mình đến với BĐS như một cái duyên lớn khi được anh CườngTH giới thiệu vào CEN để làm nhân viên kinh doanh. Căn đầu tiên mình bán được sau hai tuần vào nghề thu về được 7 triệu tiền hoa hồng. Đó là cả một con số rất đáng mơ ước cho một cậu sinh viên ngây ngô vừa ra trường. Từ đó mình cứ lao vào hùng hục bán hàng, đến nỗi ôm cả laptop đi ngủ luôn. Nghĩ lại đúng là những kỷ niệm thực sự rất đẹp!

AM Đứcnx: *This fortune is due to Cuongth. He introduced me to be a salesman in CENGROUP. After 2 working weeks, I had sold a unit and received commission of 7 mil. VND. That is a too much amount for a recent graduate student like me. From that, I sold real estate with burning enthusiasm.*

RK: Bạn đã từng gặp khó khăn, vấp vấp nào khiến bạn nhớ đến tận bây giờ? Và bạn đã có được điều gì sau đó? / *Did you face any unforgettable difficulties? And what did you learn?*

AM Đứcnx: Có chứ. Phần lớn nó đến từ những lần chốt deal hụt, căn nhỏ hay căn to đều là cảm giác tiếc nuối chung. Qua mỗi lần thất bại như vậy, mình luôn tự rút ra được bài học riêng. Đến hiện tại thì mình nhận ra để bán hàng tốt cần rất nhiều yếu tố: Tư duy tốt, kỹ năng mềm, tài chính, đương nhiên là cả chữ “duyên” nữa. Điều quan trọng nhất vẫn là nỗ lực không ngừng nghỉ từ bản thân: Chốt không kiêu, hụt không nản!

AM Đứcnx: *Yes, of courses. Most of difficulties are to fail in sale. After these failures, I always draw lesson for myself. Until now, I see that important factors which take decisive effect on success in sale are good thinking, finance, soft skills and a little fortune as well. But effort is the most deciding one.*

RK: Những nỗ lực của bạn đã được đền đáp bằng vị trí AM trẻ nhất công ty đến thời điểm này. Bạn đã thấy hài lòng hay chưa? / *And the result of your effort is your currently position, the most youngest AM of the Group. Do you feel satisfied with this?*

AM Đứcnx: Tuổi đời ít chính là điểm yếu của bản thân và mình cần va vấp nhiều hơn để trưởng thành. Nhưng quả thật mình rất cảm ơn các sếp đã tin tưởng và giao phó cho mình công việc quan trọng này. Còn nói là “hài lòng” thì chưa vì bản thân mình cần thấy mình phải cần thấy cố gắng, cố gắng rất nhiều hơn nữa trong công việc.

AM Đứcnx: *Being a young man and working as AM is one of my disadvantages. But I really want to say thank you to the Board of Directors who always trust in and assign me this important position. I feel unsatisfied with myself. I see I have to continue to more attempt to achieve more success in my work.*

RK: Vậy trên con đường chinh phục ước mơ, bạn cảm thấy mình bị ảnh hưởng phong cách làm việc và tư duy của ai? / *Who are the people having strong effect on your thinking and working style?*

AM Đứcnx: Tất cả mọi người xung quanh mình, các anh trong phòng AM, hay ở bộ phận kinh doanh ai cũng có “tâm ảnh hưởng” đối với mình. Tuy nhiên, có ba anh mà mình coi trọng như những người thầy đó chính là anh Cườngth, anh Toànld và Anh Ngalex.

Anh Cườngth là người đã chỉ cho mình những bước đi đầu tiên trong lĩnh vực BĐS, anh Toànld là người TM xuyên suốt của mình, hỗ trợ mình rất nhiều trong công tác bán hàng và kinh nghiệm cuộc sống, anh

Ngalex, hiện vẫn đang là “thầy” của mình. Mình ảnh hưởng rất nhiều từ tư duy và tác phong làm việc của anh. Và hiện giờ mình vẫn đang “leo dèo” theo để trau dồi thêm kiến thức về BĐS của anh “Râu”.

AM Đứcnx: *All people around me have effect on me. Especially, Cuongth, Toanld and Ngalex are three people who help me a lot.*

In which, Cuongth showed me the first knowledge of real estate and Toanld is my TM and always help me in sales and life. And thanks to to Ngalex's help, I can achieve this success like today. I will have to learn a lot of these people to be more mature in my work in particular and in my life in general.

RK: AM là vị trí đáng mơ ước của rất nhiều người. Vậy, ước mơ tiếp theo của bạn là gì? / *AM is a dreaming position of many people. So, what is your following dream?*

AM Đứcnx: Hiện tại, mình chỉ muốn phấn đấu trở thành một AM thực thụ, bản lĩnh, đảm nhiệm thật tốt những dự án được tin tưởng giao phó.

Về dài hơi hơn, đương nhiên, mình rất muốn được trở thành một trong những doanh nhân thành đạt, góp phần cùng các anh chị em đưa CENGROUP trở thành tập đoàn BĐS hàng đầu Việt Nam.

Còn chuyện hôn nhân thì mình sẽ theo chủ nghĩa ổn định sớm, chứ lông bông hoài chán rồi.

AM Đứcnx: *Currently, I only want to take effort to become a really successful and professional AM and then contribute to make CENGROUP become the leading real estate company.*

Specially, I want to get married early to continue to put more effort in my family.

RK: Cảm ơn bạn đã dành thời gian trò chuyện cùng Ra Khởi. Chúc bạn ngày càng thành công trên con đường chinh phục ước mơ của mình!

Thank you for your sharing and wish you have more and more success in your working.



Le Minh Tien: “I have achieved 50% of my goal”

Là một trong những người đồng hành cùng CENVALUE Miền Nam từ những ngày đầu thành lập, anh Lê Minh Tiến (Giám đốc CEVALUE Miền Nam) đã có rất nhiều kỉ niệm vui, buồn cùng những “bước ngoặt” quan trọng trên con đường sự nghiệp. Hãy cùng BTT Ra Khởi lắng nghe chia sẻ của anh về những điều này nhé!

As one of the people who stick with CENVALUE from the first days of establishment, Director of South CENVALUE Le Minh Tien had has a lot of interesting experiences with development milestones of the company. Let's listen to his sharing.

RK: CENVALUE có phải là công ty đầu tiên anh làm việc sau khi ra trường không thưa anh? / *Is CENVALUE the first company you work after graduating?*

Anh Tiếnlm: CENVALUE không phải là công ty đầu tiên mà mình làm việc nhưng là công ty có “duyên” với mình nhất. Trước khi đến với CENVALUE, mình công tác được khoảng một năm tại một công ty cho thuê BĐS. Sau đó, mình mới chuyển sang công tác tại CENVALUE Miền Nam qua lời giới thiệu của một vài người bạn. Đây là công ty có duyên với mình nhất, vì CENVALUE những ngày đầu còn khá non trẻ, ít nhân sự nên không thật sự “hấp dẫn” đối với những người tìm việc (cười). Nhưng mình nhận thấy tiềm năng phát triển và cũng bởi vì “duyên” nên mình đã gắn bó với CENVALUE tính đến nay đã được hơn 5 năm.

Tienlm: *No, it isn't. But CENVALUE is the most suitable one for me. Before working at CENVALUE, I had joined a rental property company for about 1 year. Then, after being introduced by some friends I began working at South VALUE.*

Tienlm: Although, in the first days of foundation, there was only some workers and had no much attention to me. But I found out potential development of the company and my special love to it, I has been sticking with the company for 5 years.

RK: Anh hãy chia sẻ một vài kỉ niệm đáng nhớ trong quá trình làm việc tại CEN? / **Could you share some unforgettable experiences when working at CENGROUP?**

Anh Tienlm: Đối với mình CENVALUE Miền Nam là gia đình thứ 2 – nơi không chỉ có công việc mà còn có rất nhiều tình thương, tình bạn, tình đồng nghiệp. Trải qua hơn 5 năm làm việc tại CENVALUE, có rất nhiều kỉ niệm vui buồn mà chắc chắn mình sẽ không bao giờ quên. Mình nhớ nhất là chuyến du lịch Nha Trang – Phan Thiết – Vũng Tàu cùng ACE CENVALUE vào năm 2013, khi đó chỉ có 12 nhân sự tham gia. Mọi người đã coi nhau như ACE một nhà nên hết mình “bung xõa”.

Tienlm: For me, South CENVALUE is my second family – where there is not only work but also friendship and colleagueship. After 5 working years at CENVALUE, there are surely many experiences. But travel to Nha Trang – Phan Thiet – Vung Tau in 2013 is the most impressive one. At that time, CENVALUE had only 12 members and we played hard most as a family.

RK: Mục tiêu nghề nghiệp của anh thời sinh viên là gì? Hiện tại, anh đã đạt được mục tiêu đó chưa, thưa anh? / **What is your dreaming career when you were a student? Currently, do you reach it?**

Anh Tienlm: Có niềm đam mê đặc biệt với BĐS, nên từ khi còn là sinh viên mình đã tìm hiểu, thực tập trong một vài công ty về BĐS. Mục tiêu to lớn nhất của mình là làm chủ một doanh nghiệp riêng. Nhưng để đạt được mục tiêu này là cả một quá trình rất dài, đòi hỏi mình phải trải qua rất nhiều “nấc thang” khác nhau của sự nghiệp.

Mình cảm thấy may mắn khi đã có những “nấc thang” chắc chắn tại CENVALUE Miền Nam. Tại đây, mình từ vị trí nhân viên rồi được cất nhắc lên làm quản lý. Ở mỗi vị trí, mình lại tích lũy cho riêng mình nhiều bài học mà chắc chắn sẽ rất hữu ích cho con đường sự nghiệp lâu dài. Có thể nói, tại CEN mình đã đạt được 50% mục tiêu cá nhân rồi.

Tienlm: When I studied at the university, I loved real estate sector, therefore, I had an internship in some property firms. My largest target is to become a boss of my own enterprise. But in order to reach this, I have to experience more ups and downs. I feel I am really lucky when have robust development step at South CENVALUE. Working from staff position to management position, I have accumulated a lot of experiences which are useful in my career. I can say that at CENGROUP, I have reached 50% of individual working plan.

RK: “Bước ngoặt” lớn nhất trên con đường sự nghiệp của anh tính đến thời điểm hiện tại là gì, thưa anh? / **What is the most important milestone in your career?**

Anh Tienlm: Bước ngoặt lớn nhất đến giờ chính là lúc bắt đầu tiếp quản CENVALUE Miền Nam từ đầu năm 2015. Mọi thứ với mình lúc đó thật mới mẻ, thật lắm thách thức nhưng cũng chính là cơ hội để mình vượt qua cái “TÔI” đang có để đến với một cái “TÔI” tốt hơn, lớn hơn. Với mình, cái “TÔI” không phải là cái cá nhân mà là tiềm năng, kiến thức và cả tinh thần trách nhiệm của mỗi con người. So với thời điểm mới tiếp quản CENVALUE Miền Nam, bây giờ cái “TÔI” của mình lớn hơn rất nhiều rồi...(cười).

Tienlm: For me, the time of being responsible for management position of South CENVALUE in 2015 is the most important one. At this time, all are new for me. That is chance and challenge for me to enhance individual. “Individual” I said is potential, knowledge and responsibility of each one.

Comparing with me in previously, I am currently more mature individual.

RK: Điều gì ở CENVALUE Miền Nam mà anh cảm thấy tự hào và tâm đắc nhất? / **What is the thing that you feel proud most?**

Anh Tienlm: Như chia sẻ từ ban đầu, đối với mình CENVALUE Miền Nam là gia đình thứ hai. Để gắn bó như một gia đình thì tất nhiên mình phải yêu quý rất nhiều thứ. Đầu tiên là môi trường thân thiện, trẻ trung, năng động, có nhiều cơ hội để phát triển. Mọi người ở CENVALUE Miền Nam coi nhau như ACE, luôn giúp đỡ, hỗ trợ nhau hết mình trong công việc. Đặc biệt là tinh thần “làm hết sức chơi hết mình”. Ban Lãnh đạo luôn quan tâm và tạo nhiều cơ hội, động lực cho CENVALUE Miền Nam phát triển.

Tienlm: As sharing above, for me, South CENVALUE is my second family. Here is friendly and dynamic environment which creates a lot of chance for anyone to develop. All members of South CENVALUE always help one another in working and living and especially, always work hard and play hard. The BOD also cares about and makes convenient opportunity for South CENVALUE to develop.

RK: Cảm ơn những chia sẻ vừa rồi của anh, chúc anh ngày càng thành công trong công việc, chúc CENVALUE Miền Nam ngày càng phát triển!

Anh Tienlm: Cảm ơn BBT Ra Khoi! Chúc ấn phẩm Ra Khoi sẽ ngày càng được nhiều ACE yêu quý!

RK: Thank you for this conversation and hope you will achieve more and more success in your career, specially, wish South CENVALUE develop more and more.

Tienlm: Thank Ra Khoi Editorial Board and hope Ra Khoi imagine draws more and more attention of numerous readers.



TÔI ĐANG NGHE SÓNG TRƯỜNG SA VỎ TRONG TIM MÌNH...

10 ngày cho chuyến đi Trường Sa – cho những tình cảm thiêng liêng giữa đất liền và biển đảo, cho sự cảm phục tinh thần quả cảm, sự hi sinh lớn lao của các chiến sĩ. Hành trình 10 ngày còn cho cả những giọt nước mắt xúc động...

Một Trường Sa kiên cường...

Một Trường Sa dung dị và hồn hậu...

Đến trường Sa vốn dĩ không phải là một chuyến du lịch nghỉ dưỡng. Đến Trường Sa được xem như là “nghỉ thức trường thành” với các bạn trẻ và là trải nghiệm đáng nhớ về một phần máu thịt thiêng liêng của tổ quốc với những người như tôi.

Tôi nghe kể, vào những lúc biển có bão cấp 12, cột sóng có thể lên tới 10 – 14m, ước chừng bằng tòa nhà cao 5 tầng. “Nâng lên một phút và ập xuống. Những người đi vào mùa gió chướng, người nọ nôn lên đầu người kia. Thậm chí có những người chỉ muốn lao đầu xuống biển tự vẫn”.

Chúng tôi may mắn đi vào những ngày trời yên biển lặng. Sau hai ngày hai đêm lên đênh trên biển, chúng tôi bắt đầu hành trình thăm các đảo nổi, đảo chìm và nhà giàn thuộc quần đảo Trường Sa. Chúng tôi cùng đến thăm nơi ở, cuộc sống của chiến sĩ hải quân, người dân và có nhiều trải nghiệm đáng nhớ.

LÍNH TRÊN ĐẢO – NHỮNG CÂU CHUYỆN RẤT ĐỜI

Ở Trường Sa, 4 thứ quý nhất gồm: Nước ngọt, rau xanh, năng lượng và tình cảm từ đất liền. Bây giờ đang là mùa khô, nước ngọt trên đảo phải dùng rất dè xẻn. Một chậu nước dùng để vo gạo, rửa rau, rửa bát và sau cùng có thể dùng để rửa tay, tưới cây,... Rau xanh được xem là món ngon mà lính đảo rất "thèm". Trên các đảo nổi như Trường Sa lớn, đảo Sinh Tồn và đảo Song Tử Tây, rau xanh được trồng khá nhiều, đảm bảo cung cấp cho đời sống của chiến sĩ. So với đảo nổi thì đảo chìm vô cùng khó khăn, chỉ là một phần đất nhỏ nhô lên giữa biển, đủ để xây dựng một lô cốt 3 tầng bên trong vừa là bếp, phòng ở, hội trường và công sự. Rau xanh được trồng ở tất cả những nơi có thể và chúng rất coi cọc. Thế nhưng, các anh vẫn nuôi được một đàn lợn hồng hào mướt mát. Còn tại nhà giàn, từng ô rau được các chiến sĩ bảo vệ như "báu vật".

Năng lượng từ gió và từ mặt trời là hai nguồn năng lượng chính trên đảo. Các cột đèn đường đều dùng pin mặt trời để chiếu sáng. Vào mùa khô, dùng điện từ ánh sáng mặt trời, ngược lại, vào mùa mưa bão, nguồn điện được lấy từ gió.

Có những lính đảo, tuổi đời còn rất trẻ, chỉ khoảng mười chín, đôi mươi. Những câu chuyện rất thật, rất đời, rất con người,... mà tôi được chứng kiến hoặc được nghe kể lại đều rất xúc động.



Có anh lính đảo, ngày bố mất anh vẫn đang làm nhiệm vụ canh gác. Lại có anh lính, vì hằng tuần chỉ được gọi về đất liền một lần, với sự giám sát chặt chẽ của cấp trên. Vì thế, họ tha thiết được nói chuyện với người từ đất liền đến,... Thậm chí khi biết tin có đoàn sắp ra thăm đảo, họ háo hức cả tuần.

Khi chúng tôi hỏi đời sống chiến sĩ trên đảo nổi thế nào, đảo chìm thế nào hay nhà giàn thế nào? Tất cả như một, câu trả lời sẽ luôn luôn là: "Anh em chiến sĩ khỏe, tinh thần tốt và đủ sức chiến đấu". Rất dứt khoát, mạnh mẽ.

Những buổi chiều trên đảo Sơn Ca, các anh lính hải đảo chia nhau từng hơi thuốc lá, ôm đàn ghi ta hát dưới gốc cây phong ba. Họ hát về tuổi trẻ, về Bác Hồ, về biển đảo và cả về chính quê hương của mình.

LỄ TƯỞNG NIỆM CÁC CHIẾN SĨ HI SINH TẠI QUẦN ĐẢO TRƯỜNG SA

Lễ tưởng niệm những chiến sĩ đã anh dũng hy sinh ở quần đảo Trường Sa cũng như ở thềm lục địa phía Nam của Tổ quốc được trang trọng diễn ra ngay trên boong tàu chúng tôi đi. Các anh - những người đã hi sinh, hiến dâng tuổi xuân để bảo vệ biển đảo thân yêu của chúng ta. Trong giờ khắc thiêng liêng ấy, chúng tôi vừa xúc động, vừa tự hào về ý chí kiên cường của những lính đảo. Lúc vòng hoa tươi với dòng chữ "Đời đời nhớ ơn các Anh hùng Liệt sĩ hi sinh" tại đảo Gạc Ma - Trường Sa ngày 14-03-1988 và hoa được những người đồng đội thả xuống biển xanh tưởng nhớ những anh hùng nằm lại giữa trùng khơi, là lúc có hàng hàng những giọt nước mắt chảy xuống má, những tiếng nấc nghẹn ứ nơi cổ họng. Có lẽ trong cuộc đời tôi, đây là những giây phút hiếm hoi những giọt nước mắt lăn rơi mà ko thể kiềm gấu.

Chúng tôi thả những cánh hoa cúc vàng, gắn trong đó những chú hạc giấy xuống dòng nước biển xanh ngắt, không quên đặt lên đó cả những tình cảm trân trọng nhất, gửi tới các anh.

CÂU CHUYỆN VỀ NGƯỜI MẸ 63 TUỔI VƯỢT BIỂN THĂM CON

Trong đoàn, có một người phụ nữ 63 tuổi, thường đứng ở mũi tàu, mắt rơm rớm ngóng về phía biển. Bà là Phạm Thị Nhiên. Bà mong ngóng để đến đảo Song Tử Tây, nơi có con trai của bà, là đại đức Thích Nhuận Đạt - Trụ trì chùa Song Tử Tây (ngôi chùa lớn nhất trong 6 ngôi chùa thuộc quần đảo Trường Sa).

Gặp nhau nơi phía cầu tàu, hai mẹ con ôm nhau mừng mừng, tủi tủi. Sau 3 năm kể từ ngày con trai bà tình nguyện ra Trường Sa, lúc này bà mới được gặp lại con mình.

Sau 3 tiếng thăm ở đảo Song Tử Tây, đoàn di chuyển đến đảo Đá Nam. Lúc này, bà Nhiên cũng phải chia tay con trai, để theo trọn vẹn hành trình biển đảo như bất kỳ một thành viên nào khác. Hai mẹ con đứng nơi cầu tàu, mắt rơm rớm, bịn rịn mãi không rời. Chúng tôi hiểu, bà Nhiên phải dẫn lòng, để quay đi, bước chân xuống xuống để lên tàu khi bóng người áo nâu vẫn đứng đó, vẫy tay không thôi.

NHỮNG CHÚ CHÓ Ở TRƯỜNG SA

Trường Sa có rất nhiều chó, chúng được dùng vừa để canh gác, vừa để bầu bạn cùng chiến sĩ và là nguồn thực phẩm dự trữ rất quan trọng, trong những trường hợp không kịp tiếp tế.

Chó ở Trường Sa "rất khôn". Chúng có thể tự kiếm ăn ở bãi biển. Giống như những chú gấu bắt cá hồi, những chú chó ở Trường Sa cũng có thể dùng chân trước "tát" cá lên bờ và thong thả "thưởng thức" "chiến lợi phẩm" mình vừa kiếm được.

Chúng rất dạn dĩ và thân thiện. Chúng có thể trêu đùa với bạn ngay khi chỉ mới gặp bạn lần đầu tiên.

TRỒNG CÂY Ở ĐẢO SƠN CA

Trường Sa lớn là đảo xanh nhất, với đa dạng cây như: Xoài, phong ba, dừa, cây hoa bàng vuông,... Còn tại một số đảo bồi đắp, cây xanh còn khá ít. Vì thế, trong chuyến thăm Trường Sa, đoàn chúng tôi ngoài mang theo hàng tấn quà, còn có cây xanh và đất chuyển từ các miền đất anh hùng của Việt Nam như đất thép Củ Chi. Chúng tôi hi vọng, khi quay trở lại sẽ được thấy những cây xanh này đứng thẳng, tỏa bóng nơi đất đảo thiêng liêng.

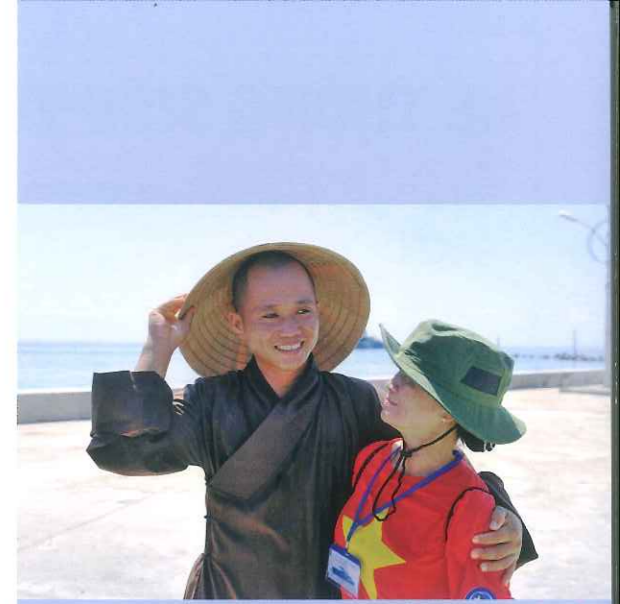
CUỘC CHIA TAY HÀNG GIỜ ĐỒNG HỒ

9h30 tối 01.05.2016, tàu nhỏ neo ở Trường Sa lớn. Có lẽ, đây là cảnh chia tay bịn rịn và xúc động nhất trong suốt chuyến đi. Chúng tôi, người trên tàu, người dưới đảo, vẫy chào nhau, rồi chẳng biết từ bao giờ chúng tôi cùng cất lên những bài hát về niềm tin, tình yêu đất nước với sự tự hào tuyệt đối. Tiếng hát của hàng trăm con người trên bến dưới tàu vang vọng giữa biển khơi tinh mịch nghe âm vang hào hùng hơn bất kỳ một giàn giao hưởng hay âm thanh điện tử hoành tráng nào mà tôi đã từng chứng kiến. Chúng tôi cứ như thế mãi, đến hàng giờ đồng hồ rồi ba hồi còi vang vọng khi nhổ neo cũng là nốt nhạc kết cho một dàn hợp xướng oai hùng giữa biển khơi.

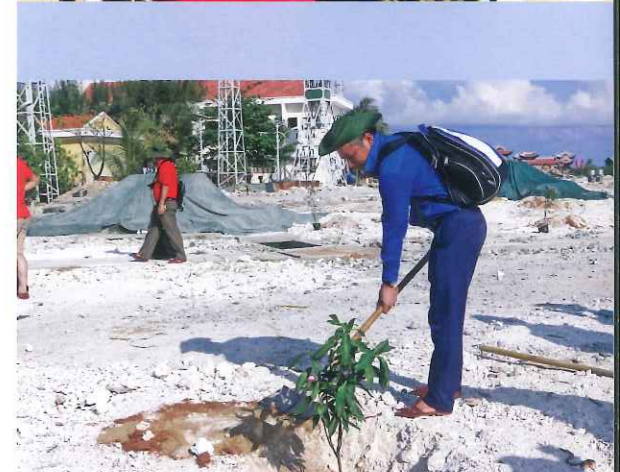
Chúng tôi hát, chúng tôi khóc. Các chiến sĩ đứng đó, bóng của họ in xuống vệt đèn, quệt nước mắt tạm biệt chuyến thăm từ đất liền. Khi tàu đã nhổ neo, các anh hải quân vẫn đứng đó, bộ trang phục xanh, trắng như màu của đại dương và sóng biển, quỳ vào nhau...

Đến bây giờ, mỗi lần nghĩ đến Trường Sa, tôi vẫn nghe tiếng sóng biển đang vỗ đều đặn trong tim...

Ghi chép từ chia sẻ của anh Phạm Thanh Hưng – Phó Chủ tịch HĐQT CENGROUP



Đoàn tụ trong giây phút của tình mẫu tử



Trồng cây trên đảo Trường Sa

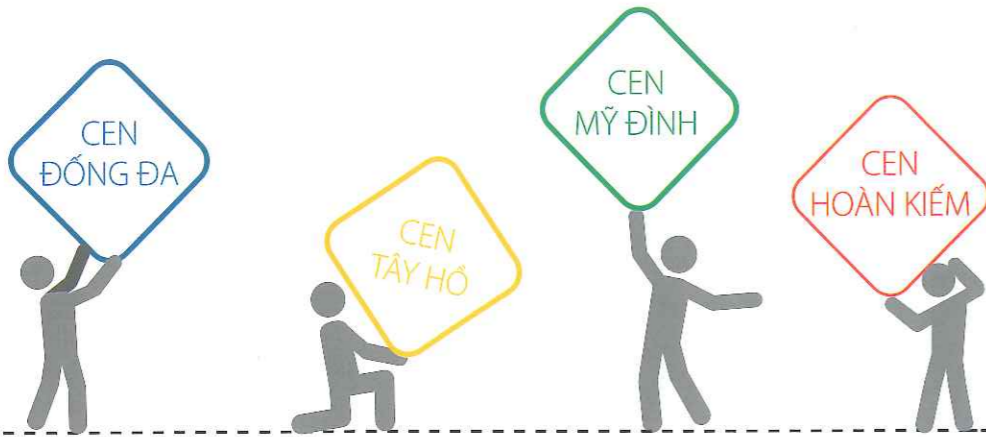


HỆ THỐNG SIÊU THỊ DỰ ÁN BẤT ĐỘNG SẢN STDA

Một Phương Thức Kinh Doanh Mới

Trước 2012

Mô hình sản phân phối bất động sản với các chi nhánh



Thành lập và công bố hoạt động theo mô hình siêu thị dự án

2012

19/05/2012
Thành lập Siêu thị dự án BĐS STDA

Địa chỉ
137
Nguyễn Ngọc Vũ, HN

200
Nhân viên hoạt động tập trung

2013

Tròn 1 tuổi

Hơn **300**
Nhân viên

Phân phối hơn **20**
dự án trên toàn quốc

2000 Giao dịch
thành công chiếm **30%**
tổng số giao dịch trên toàn
thị trường địa ốc Hà Nội

Quán quân
môi giới & tiếp thị BĐS
ở thị trường miền Bắc

2014

Tròn 2 tuổi

Top 3 đơn vị phân phối tốt nhất toàn quốc

Hơn **2000**
Nhân viên

Phân phối hơn **30**
dự án trên toàn quốc

4121 Giao dịch
thành công

9 Siêu thị
1A, 1B, 2A, 2B, 3A, 3B, 4A, 4B
và siêu thị 1 (TP.HCM)

11/04/2014
Thành lập STDA Miền Nam

19/05/2014
Mở thêm văn phòng giao dịch
63 Lê Văn Lương, Cầu Giấy, Hà Nội
Q7 và Q9 TP.HCM

10/2014
Tên chính thức
Hệ thống Siêu thị dự án Bất động sản STDA

2015

Tròn 3 tuổi

THƯƠNG HIỆU UY TÍN

	Siêu thị dự án	Nhân sự	Thành công
M.Bắc	S1, S2, S3, S5, S6, S8 và S9	hơn 2000	9.234 Giao dịch dẫn đầu thị trường
M.Nam	STDAHCM1, STDAHCM2 TFM2a và TFM4a	gần 500	

XÂY DỰNG HỆ THỐNG ĐẠI LÝ CHIẾN LƯỢC

15/01/2016
Thành lập STDA Miền Trung

Hơn **3000**
Nhân viên

7 siêu thị
STDA miền trung
4 siêu thị

12/05/2016: Xây dựng mô hình phân phối mới



D' LE ROI SOLEIL – QUẢNG AN / D' LE ROI SOLEIL QUANG AN

D' Le Roi Soleil – Quảng An là tổ hợp công trình dịch vụ công cộng, thương mại, nhà trẻ quốc tế và căn hộ chung cư mang phong cách kiến trúc châu Âu Tân Cổ điển. Dự án được xây dựng trên khu đất gần 10.000 m2 nằm bên Hồ Tây với 2 tòa tháp căn hộ cao 25 tầng, 1 tòa tháp dịch vụ 8 tầng và 5 tầng hầm để xe. Đây là dự án nhà ở cao tầng duy nhất trên bán đảo Quảng An được phép bán và cấp sổ đỏ vĩnh viễn.

Vị trí đặc địa

D' Le Roi Soleil – Quảng An tọa lạc trên bán đảo Quảng An – nơi mang đậm các dấu tích văn hóa, các di tích lịch sử, tâm linh từ ngàn đời nay như: Phủ Tây Hồ, đền Kim Liên, chùa Quảng Bá, chùa Trấn Quốc, đền Quán Thánh... Đây cũng là khu vực cộng đồng người nước ngoài, cư dân VIP, đại sứ, tổ chức quốc tế cao cấp chọn làm chốn an cư.

Từ dự án, cư dân chỉ mất ít phút để di chuyển tới các điểm trọng yếu của thủ đô Hà Nội như: Lăng Bác, Hồ Gươm, các điểm vui chơi giải trí, các khu hành chính, các bệnh viện, trường học và dễ dàng kết nối với tuyến đường lưu thông ra sân bay quốc tế Nội Bài.

DỊCH VỤ, TIỆN ÍCH 5 SAO:

Tháp dịch vụ riêng biệt

Một khối tháp dịch vụ được xây dựng tách riêng gồm 8 tầng nhằm phục vụ nhu cầu sinh hoạt, thư giãn, nghỉ ngơi của các cư dân như: Phòng tập Gym, bể bơi bốn mùa, khu spa sauna hiện đại... Tầng 1 và tầng 2 sẽ được gắn liền với hai nửa tòa tháp, tạo thành khu trung tâm thương mại rộng lớn, từ tầng 3 đến tầng 8 sẽ dành riêng cho các dịch vụ tiện ích.

D' Le Roi Soleil Quang An is the housing and commercial complex including 498 apartments in two 25-storey residential towers, one 8-storey service tower and 6-level of basements. The complex is a well rounded combination of residential, commercial, public services and kindergarten and it is the masterpiece of neoclassical architectural style that stands for luxurious, classy and high quality lifestyle. This is the only residential for sales project in Quang An peninsula to provide permanent red book (certification of ownership).

Prime location

D' Le Roi Soleil – Quang An is placed in one of the precise point of the spirit dragon in Quang An peninsula. Surrounding the project is spiritual relics such as Tay Ho temple, Kim Lien temple, Quang Ba pagoda, Tran Quoc pagoda, Quan Thanh temple. The area is also the residential center of expatriates, executive leader of international organizations.

From the project, it takes residents only a few minutes to get access to Ba Dinh Square, West Lake, amusement parks, administration offices, hospitals, schools and Noi Bai International Airport.

EXCEPTIONAL UTILITIES

Separate service tower

A 8-storey service tower serves the needs of living and relaxing of residents such as gym, pool, spa, sauna and etc. Here, a colorful life would open to you with various utilities available right in front of your doorstep. D' Le Roi Soleil is honor to offer you and your family the best services.

Shopping paradise

Shopping center located in 2 above the ground floors (first and second floors) and 2 underground floors (basement 1 and 2) – the biggest in the area with each floor height of 5 – 6m creating an airy and elegant shopping area. Shopping center located in the basements is what peculiar and different from the projects with the same scale in Hanoi.

Indoor infinity pool

The indoor swimming pool which used to be available only in 5-star hotels or luxurious villas is now attainable only for residents of D' Le Roi Soleil.

D' Le Roi Soleil brings you a special privilege of enjoying the splendid scenery of the sky and the immense view to West Lake while soaking in the cool water of the infinity pool – a floating boat amid the blue sky.

Thiên đường mua sắm

Trung tâm thương mại được bố trí tại 2 tầng nổi và 2 tầng hầm lớn nhất trong khu vực với chiều cao mỗi tầng từ 5 - 6m tạo nên một không gian thoáng đãng, sang trọng – thỏa mãn nhu cầu mua sắm. Trung tâm thương mại dưới tầng hầm chính là nét đặc trưng, khác biệt so với các dự án cùng quy mô trên địa bàn thành phố Hà Nội.

Bể bơi vô cực bốn mùa

Bể bơi trong nhà vốn chỉ dành cho những khách sạn 5 sao hay những căn biệt thự xa xỉ, với D' Le Roi Soleil, bạn dễ dàng hưởng thụ bể bơi dành riêng cho cư dân.

D' Le Roi Soleil dành cho bạn một đặc ân để tận hưởng cảnh sắc mây trời với không gian bao la của Hồ Tây trong làn nước mát lạnh của bể bơi vô cực như một con thuyền lơ lửng giữa bầu trời xanh thẳm.



HẠ TẦNG HOÀN HẢO

Đường dạo sân vườn: Một thế giới ngập tràn màu xanh của cây cỏ, ngập tràn màu sắc rực rỡ của những khóm hoa trên những đường dạo và sân vườn xung quanh. Nơi đây sẽ dành cho bạn một không gian yên bình, thơ mộng để bạn tận hưởng những giây phút của riêng mình.

Hầm để xe rộng lớn: Tại D'. Le Roi Soleil mỗi chủ nhân căn hộ sẽ được dành riêng một chỗ đỗ xe ô tô và xe máy. Hầm để xe được thiết kế rộng rãi, hiện đại, hệ thống giao thông trong tầng hầm linh hoạt được chia thành nhiều luồng đáp ứng nhu cầu sử dụng khác nhau – dành cho lối ra vào riêng của xe máy, ô tô.

Nội thất sang trọng: Sau nhiều nghiên cứu và lựa chọn, Tập đoàn sản xuất đồ nội thất hàng đầu Italia – Longhi sẽ là đơn vị cung cấp và sản xuất đồ nội thất riêng cho dự án D'. Le Roi Soleil. Phong cách Art – Deco là cảm hứng thiết kế xuyên suốt các món đồ sang trọng khiến căn phòng của bạn trở nên rạng rỡ, kiêu sa.

Perfect infrastructure

Garden footpaths: A world which is filled with the green of grass and trees, brilliant colors of flower clusters on the footpaths and surrounding garden. This place would give you a peaceful and romantic space to enjoy your own moments.

Large parking lot: Unlike other residential real estate projects that only have outdoor parking around the building, D'. Le Roi Soleil reserves for each owner a car and motorbike parking slot. The parking basement is designed to be commodious; traffic system inside the basement is flexibly divided into multiple passages to meet the needs of different uses – cars and motorbikes have their own private entrances.

Luxurious furnishings: The building's interior was designed in the Art Deco style by the Italian top furniture manufacturer, Longhi. Art Deco originated in Paris in 1930 and quickly spread around the world. Art Deco is not limited to architecture and interior design.



Tọa lạc tại 440 Vinh Hưng – tuyến giao thông huyết mạch của quận Hoàng Mai và khu vực phía Nam Hà Nội, T&T Riverside là khu phức hợp với lối thiết kế hiện đại, thông minh. Đặc biệt, T&T Riverside là dự án hiếm hoi có tầm nhìn thoáng, chỉ cách sông Hồng thơ mộng, trù phú khoảng 300m.

T&T Riverside có tổng diện tích đất 8.610m², trong đó diện tích xây dựng là 3.565m² với tổng vốn đầu tư 836 tỷ đồng. Dự án gồm 3 tòa nhà cao 19, 21 và 23 tầng với khoảng 610 căn hộ hiện đại, tiện nghi, 2 tầng hầm để xe, 2 tầng nổi thương mại, nhà trẻ và các dịch vụ phụ trợ khác.

Vị trí đặc địa, giao thông thuận tiện

T&T Riverside chỉ cách hồ Hoàn Kiếm và trung tâm thành phố Hà Nội 2,5km, kết nối dễ dàng và linh hoạt tới tất cả tiện ích công cộng. Đặc biệt, quy hoạch về giao thông đường bộ khu vực có định hướng mở rộng gấp nhiều lần hiện nay. Theo đó, đường đê sông Hồng đoạn từ vành đai 2 đến vành đai 3 sẽ được cải tạo thành đường liên khu vực gồm sáu làn xe. Ngoài ra, sẽ xây dựng đường nối đường vành đai 4 với đường vành đai 3 hiện nay với mặt cắt lên tới 53,5m. T&T Riverside có vị trí kết nối thuận tiện với nhiều tuyến đường lớn của khu vực,

đầu mỗi giao thông thuận tiện đi các tỉnh Đông Bắc, Tây Bắc qua cầu Thanh Trì, Vĩnh Tuy; đi các tỉnh phía Nam theo cao tốc Pháp Vân - Cầu Giẽ,... giúp cư dân nơi đây dễ dàng di chuyển đến các trung tâm lớn của Thủ đô và các tỉnh.

T&T Riverside cách sông Hồng chưa đầy 300m, nằm trong khu vực có nhiều công viên, hồ điều hòa (hồ Thanh Trì, hồ Sen...), khu du lịch sinh thái với rất nhiều hồ câu lớn nhỏ giúp cho không khí tại đây luôn trong lành, thoáng mát, mang lại sức khỏe cho cư dân.

Đánh trúng nhu cầu thực của khách hàng

Chủ đầu tư T&T Group xây dựng T&T Riverside trở thành dự án tiện nghi, chất lượng nhưng với mức giá rất hợp lý, phù hợp với cả những gia đình trẻ, có tích lũy tài chính vừa phải. Các căn hộ tại T&T Riverside có diện tích vừa phải từ 50 – 113m², từ 1 – 3 phòng ngủ. Trong đó, tỷ lệ căn hộ 2 phòng ngủ với diện tích từ 70m², 88m² phù hợp với nhu cầu của khách hàng chiếm tỷ lệ đến 80%. Thiết kế căn hộ khoa học, hiện đại và hợp lý, đảm bảo tất cả các phòng đều đón gió và ánh sáng tự nhiên, hài hòa với môi trường cảnh quan thiên nhiên, đồng thời các tòa nhà còn được thừa hưởng không gian sống trong lành với diện tích cây xanh, sân vườn rộng rãi mang đến cuộc sống thoải mái nhất cho những cư dân sống và làm việc tại đây.

Ngoài ra, chủ đầu tư T&T Group dành tới 4.695m² cho cây xanh, đài phun nước, khu vui chơi giải trí. Dự án với 2 tầng thương mại tích hợp đầy đủ những tiện ích như: siêu thị, phòng tập gym, spa, dịch vụ nhà hàng, cafe,... phục vụ nhu cầu cư dân.

T&T RIVERSIDE – DỰ ÁN VIEW SÔNG HỒNG PHỦ SA, TRÙ PHÚ / T&T RIVERSIDE

Located at 440 Vinh Hung – the arterial route of Hoang Mai and the South of Hanoi, T&T Riverside is a complex with modern and smart design. In particular, T&T Riverside is a rare project to have sweeping views, just 300m away from Red River.

T&T Riverside has a total land area of 8,610m², of which construction area is 3,565m² with a total investment of 836 billion VND. The project consists of 3 19-23-storey buildings with around 610 modern apartments, 2 basements, 2 commercial floors, kindergartens and other services.

Prime location, convenient transportation

T&T Riverside is only 2.5 km away from Hoan Kiem Lake and the center of Hanoi. It is easy for residents to get access to public amenities. The planning of road traffic is to expand larger than today. Accordingly, Red River dike road from Ring Road 2 to Ring Road 3 will be renovated into inter-regional six-lane road. A new road to link Ring Road 4 to Ring Road 3 with the width of up to 53,5m is going to be built. From T&T Riverside, it is easy to get access to many major regional routes to northeastern and northwestern provinces through Thanh Tri Bridge and Vinh Tuy Bridge; southern provinces through Phap Van - Cau Gie Highway to help residents easily get to major centers of the capital and provinces.

T&T Riverside is only 300m from Red River in an area with many parks, lakes (Thanh Tri Lake, Lotus Lake and etc), eco-tourism areas with numerous large and small fishing lakes. This makes the air here always fresh, cool and brings health to residents.

The project hits real needs of customers

The developer T&T Group deploys T&T Riverside into a convenient and quality project at a very reasonable price for young families with moderate financial accumulation. Apartments at T&T Riverside have flexible areas of 50 - 113m² with 1 - 3 bedrooms. 80% of 2-bedroom apartments with an area of 70m² and 88m² suits the needs of customers. Apartments have modern and rational design, ensuring natural light in harmony with natural landscape. In addition, buildings inherit fresh living areas with greeneries and spacious gardens. This provides the most comfortable life for residents here.

Moreover, the developer T&T Group allocates 4,695m² for greeneries, fountains, entertainment parks. 2-storey commercial area is fully integrated with amenities such as supermarket, gym, spa, restaurants, café and etc.

THÁI LAN, ĐẤT NƯỚC CỦA NHỮNG ĐIỀU KỲ LẠ

Thái Lan có rất nhiều điểm giống Việt Nam nhưng cũng có vô số điểm khác lạ thú vị, đặc biệt ở việc "công nghiệp hóa nền du lịch". Hoạt động du lịch ở Thái rất chuyên nghiệp. Từ việc quảng bá, tiếp thị tour hay cả việc "móc túi" khách du lịch cũng khiến khách du lịch vô cùng hài lòng và tự nguyện trải nghiệm. Tôi còn ấn tượng mãi với hình ảnh cô gái mặc đồ truyền thống đứng ở cửa, đeo vòng hoa và chụp ảnh với khách du lịch ngay khi khách bước chân đến đất Thái, đoạn từ sân bay ra ô tô. Hay như hoạt động bay dù ở biển Pattaya, ca nô kéo dù lướt như chim trên trời mà không cái nào mắc vào cái nào mặc dù họ lái canô rất gần nhau.

Người Thái khá thân thiện, lịch sự, tốt bụng và nhiệt tình giúp đỡ người khác. Khi ở Việt Nam tôi rất sợ đi du lịch nước ngoài. Tôi sợ bị lạc đường vì bất đồng ngôn ngữ, tiếng Anh của tôi cũng không tốt lắm. Tuy nhiên khi ở Thái, có 2 lần tôi đi lạc đường nhưng thật ngạc nhiên bởi lần nào cũng được người bản địa giúp đỡ.

Ở Thái có rất nhiều người Việt và người Trung, nhưng tôi vẫn cảm thấy người Việt đông hơn. Đi đâu cũng gặp người Việt, một câu chuyện thú vị để minh chứng cho điều này là có một tối đi dạo ở China Town tôi bỗng thấy tên mình được ai đó gọi. Mới đầu tôi nghĩ mình bị ảo giác, tuy nhiên khi quay lại nhìn thì hóa ra là một người bạn của tôi cũng đi du lịch Thái Lan. Thế giới thật bé nhỏ!

Learning about Thailand for a long time, however, only when I have been to Thailand do I feel that Thailand is the country of smiles.

Thailand has many things like Vietnam, besides, this country also has many amazing things, especially "Tourism industrialization". Therefore, tourism in Thailand is professional. For example, advertising as well as marketing of tours and tourism services are professional so that customers can spend a lot of money but still feel satisfied.

Traveling to Thailand, I was impressed by Thai girls who wear traditional clothes and beautiful flower crown stand in the door to take photos with tourists right after getting off the plane. Surprisingly, on Pattaya beach, parasailing is one of the most attractive sports to domestic and foreign tourists.

Thai people are nice, friendly and kindly. In Thailand, I am always afraid of losing way because I cannot speak English well. However, Thai helped me out when I got lost twice.

There are many Vietnamese and Chinese in Thailand. I can meet Vietnamese everywhere. Especially, in Chinatown, I met my friend by chance. She also travelled to Thailand at this time.

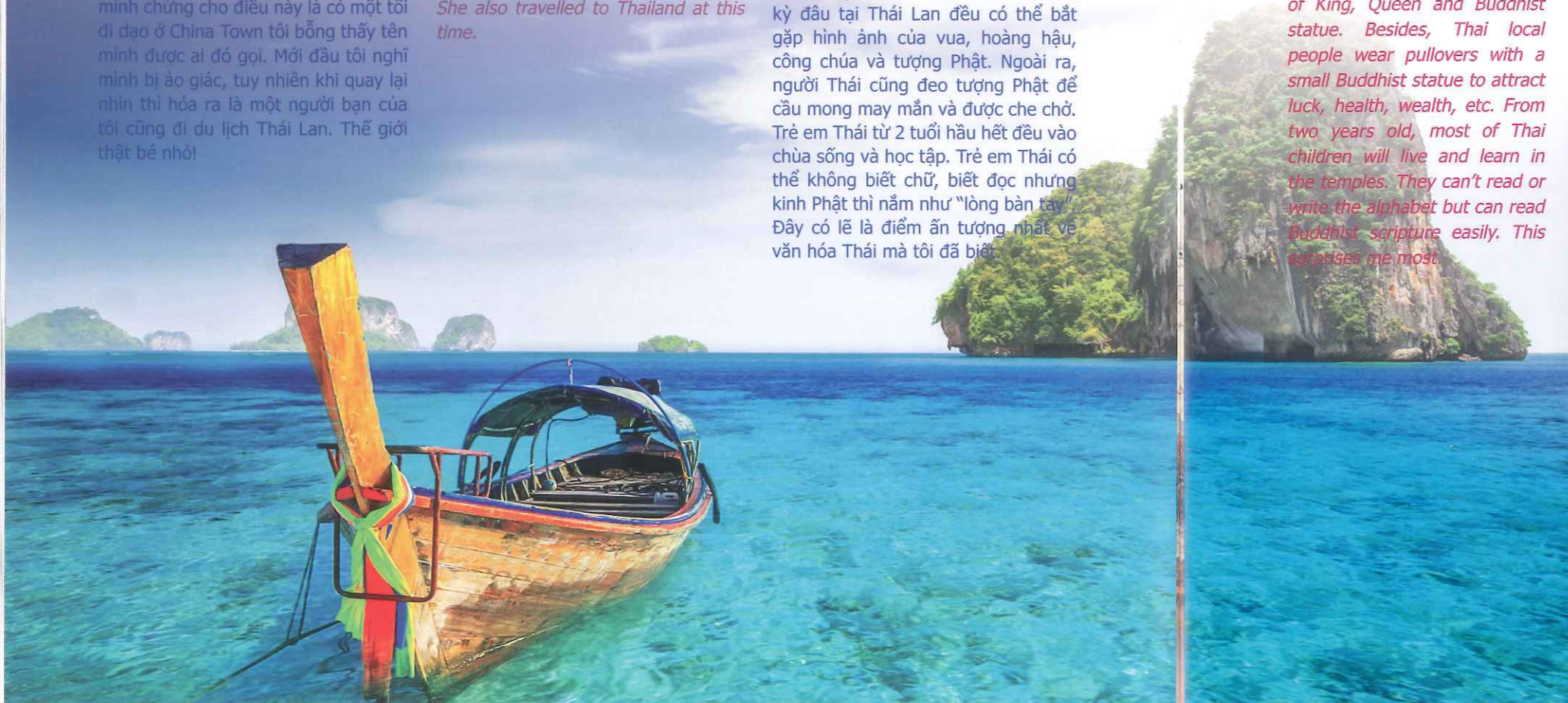
Ở Thái Lan đa số người dân đi ô tô, trung bình một nhà có từ 1 - 2 xe ô tô. Người Thái vẫn sử dụng xe máy nhưng không nhiều. Ngoài ra, người Thái rất ưa chuộng di chuyển bằng xe tuk - tuk, một loại xe nửa giống xe máy nửa giống ô tô, dùng làm phương tiện công cộng. Điểm đặc trưng cho các phương tiện giao thông ở Thái lan đó là màu sắc. Đường phố Thái ngập tràn những chiếc xe xanh, đỏ, cam, hồng,... thậm chí có cả những chiếc xe bảy màu rất dễ thương. Thêm một điều nữa khiến tôi khá ấn tượng về giao thông ở Thái đó là người Thái sử dụng khí ga thay cho xăng dầu ở hầu hết các phương tiện và người Thái ngồi bên phải, đi làn đường bên trái khi lái xe. Một câu chuyện vui cho kỷ niệm này là tôi cùng 2 người bạn đã vài lần "sợ tái xanh mặt" khi quen việc đi về bên phải như ở Việt Nam, nhưng ở Thái bên phải dành cho xe di chuyển. Chúng tôi đã khá bối rối khi không thể sang đường. Tuy nhiên, khi đang loay hoay tìm cách qua đường, chúng tôi đã hết sức bất ngờ khi một loạt xe ô tô sẵn sàng dừng di chuyển để nhường đường cho chúng tôi qua.

Về văn hóa, qua giới thiệu và cảm nhận của bản thân tôi thấy người Thái khá sùng đạo Phật và tôn trọng Hoàng gia. Việc khách du lịch xúc phạm Hoàng gia hoặc chạm vào nhà sư có thể sẽ bị trục xuất vĩnh viễn và cấm nhập cảnh vào Thái lan. Đi bất kỳ đâu tại Thái Lan đều có thể bắt gặp hình ảnh của vua, hoàng hậu, công chúa và tượng Phật. Ngoài ra, người Thái cũng đeo tượng Phật để cầu mong may mắn và được che chở. Trẻ em Thái từ 2 tuổi hầu hết đều vào chùa sống và học tập. Trẻ em Thái có thể không biết chữ, biết đọc nhưng kinh Phật thì nắm như "lòng bàn tay". Đây có lẽ là điểm ấn tượng nhất về văn hóa Thái mà tôi đã biết.

Most of Thai people go by car, therefore, each household has 1 - 2 cars. Motorcycle is also used but not too many. Additionally, tuk-tuk is one of popular public transportations of many people here. A part of tuk-tuk likes motorcycle and the rest likes car. Especially, vehicles in Thailand are colorful, especially seven-colored cars. One more thing I am impressed is Thai use gas instead of petroleum and right-handed drive vehicles but left-handed driving. That is the reason why we felt worried and scared when we didn't know this and walked on the right like in Vietnam and couldn't cross the streets. And it surprised me when a lot of cars stopped for us to cross the streets. It is amazing.

As for culture, after 3-day travel in Thailand, I see that Thai people are devout Buddhists and show great respect for the royal family. Tourists who insult Royal or Buddhist monks will be permanently expelled and banned from re-entering Thailand. No matter where you are, you can see pictures of King, Queen and Buddhist statue. Besides, Thai local people wear pullovers with a small Buddhist statue to attract luck, health, wealth, etc. From two years old, most of Thai children will live and learn in the temples. They can't read or write the alphabet but can read Buddhist scripture easily. This surprises me most.

THAILAND, THE COUNTRY OF SOMETHING NEW AND AMAZING



Riêng về ẩm thực Thái Lan, không thực sự ngon và hấp dẫn như tôi nghĩ bởi hầu hết các món ăn tôi và cả đoàn thường thức tại Thái đều không gây ấn tượng mạnh về hương vị. Món Thái cay và nhiều dầu mỡ, chế biến cầu kỳ nhưng vị khá nhạt dù việc trang trí và màu sắc khá đẹp. Có một đặc điểm mà người Thái khá giống người Việt là họ không thích có nhiều đồ ăn thừa trên bàn. Điển hình là một lần mình vào một quán lẩu, họ quy định rằng những người để thừa nhiều đồ ăn trên bàn và trong nồi lẩu đều bị phạt rất nặng (hình như là 399 baht tương đương gần 400 nghìn tiền Việt).

Mặc dù không thích các món ăn chính ở Thái, nhưng nhiều món ăn vặt như các món nướng, hoa quả, hạt dẻ nướng, nước dừa, rong biển sấy,... thì tôi và ACE trong đoàn lại khá yêu thích. Tại Thái, những món ăn vặt được bán nhiều từ ở vỉa hè đến các siêu thị lớn nhỏ, đa số họ bán đồ nướng, hoa quả và hạt dẻ nướng. Dừa ở Thái ngon tuyệt vời, nước vừa nhiều vừa ngọt, còn cùi thì rất mềm, ăn giống như thạch vậy. Còn rong biển sấy Thái Lan (Tao Kae Noi) rất thơm, giòn và ngon.

Hai thành phố chúng tôi có dịp ghé qua là Bangkok và Pattaya cũng mang tới cho chúng tôi những ấn tượng thú vị. Ở Bangkok có nhiều chùa và cung điện, đường phố Bangkok nhìn thoáng qua khá giống đường phố ở Hà Nội vì đường hẹp, đông đúc, nhà cửa san sát nhau, nhưng lại có một số điểm khác biệt. Ví dụ như: Nhà ở Bangkok thấp, ít tầng và trông khá cũ kỹ...

Trong khi Bangkok không ồn ào, náo nhiệt lắm và thường chỉ tập trung ở những khu trung tâm thương mại, thì Pattaya lại khá sôi động, đặc biệt về đêm. Anh hướng dẫn viên của đoàn tôi dùng cụm từ "thành phố ma quỷ" để giúp cả đoàn cảm nhận được đặc trưng nơi đây. Nếu Bangkok là Hà Nội thì Pattaya chính là TP.HCM. Buổi sáng ở Pattaya khá vắng vẻ, nhưng đến chập tối thì mọi hoạt động mới thực sự bắt đầu.

Only Thai foods don't appeal to me. Thai foods are always spicy and greasy. Despite put together colorfully, most of them have little salt. Thai people have a habit which pretty like that of Vietnamese. They don't like too many leftovers. Therefore, when we go to a hotpot restaurant, there is a rule, if guests have too many leftovers, they will pay about 399 baht in fine, equivalent to 400 thousand dong.

Although I don't like Thai main dishes, snacks such as bbq dishes, fruits, dried seaweed, etc. attract me. In Thailand, such snacks are served everywhere from on pavement to supermarkets.

Bangkok and Pattaya bring us many new and interesting things. In Bangkok, streets are quite like those in Hanoi with crowded and narrow roads and many houses. However, houses in Bangkok are pretty low and old, etc.

Whilst Bangkok is only noisy in commercial centers, Pattaya is quite vibrant, specially, at night. Our tour guide named this city as "Monster city" to help us image the city. I assume Bangkok to be Hanoi, Pattaya to be HCM City. Pattaya is quiet in the morning and noisy in the evening.

Ở Pattaya, cứ đi khoảng vài chục mét là gặp một quán tattoo và khoảng vài mét là gặp một người "hành nghề bán hoa".

Chính những điều đặc biệt này đã làm nên một Thái Lan rất khác, vừa cổ kính, vừa mỹ lệ, vừa hiện đại mà cũng thật gần gũi, quen thuộc. Chúng tôi lượn phố xá và nói chuyện với những người lần đầu gặp mặt cứ như thể là bạn bè lâu năm, ở Thái Lan chúng tôi có cảm giác thân thuộc như ở Hà Nội vậy.



In Pattaya, tattoo shops are always available.

All make Thailand different from anywhere else. Thailand is old, beautiful, amazing, modern. We went along all streets and talked to people who we met at the first time. In Thailand, I felt like in Hanoi.

Huyềndtt

THÁI LAN – NHỮNG TRẢI NGHIỆM TUYỆT VỜI

Lời đầu tiên, có lẽ, tôi xin được dành để cảm ơn Ban Lãnh đạo nhà Cen, đã tạo điều kiện cho chúng tôi – những nhân viên (gọi là có chút đóng góp cho Tập đoàn) đã may mắn được là một trong những thành viên tham dự chuyến du lịch Thái Lan trong dịp 30.4 vừa qua. Cảm ơn Ban Lãnh đạo đã cho chúng tôi cơ hội tuyệt vời để khám phá đất nước Thái Lan xinh đẹp. Để giờ đây, tôi được ngồi viết lại những cảm xúc để lại sâu sắc trong tâm trí mình.

Trước khi đến Thái Lan, tôi chỉ biết đến đây là một đất nước nhiệt đới, thời tiết nắng nóng quanh năm với nền văn hóa Đông Nam Á không có gì khác biệt nhiều. Thế nhưng chuyến du lịch cùng công ty đến Thái vừa qua đã thay đổi hoàn toàn suy nghĩ của tôi về đất nước này. Đất nước Thái còn ẩn chứa rất nhiều điều hấp dẫn tuyệt vời, mà tôi chắc chắn là sẽ quay lại khi có điều kiện.

Ấn tượng về sự thân thiện

Chúng tôi đặt chân đến Thái Lan tại sân bay quốc tế Don Mueang, một sân bay cũ của Thái Lan. Nếu so sánh với sân bay quốc tế Nội Bài thì hẳn là trông "xập xệ" hơn rất nhiều. Chuyến bay dài khá mệt khiến tôi khi đó cảm thấy không hài lòng cho lắm khi nghĩ đến một tour dài 4 ngày 3 đêm.

Beer - Anh hướng dẫn viên du lịch là người Thái đầu tiên mà chúng tôi được gặp, chúng tôi trêu anh là đến từ "Thái Nguyên" chứ không phải Thái Lan, vì tiếng Việt của anh "sôi" gần như người Việt bản địa. Ngay từ đầu, chúng tôi bị hấp dẫn bởi phong cách nói chuyện rất từ tốn, nhẹ nhàng của Beer. Chuyến du lịch lần này, phần lớn thời gian là di chuyển trên chiếc xe khách, nhưng khoảng thời gian đó không hề nhàm chán, bởi chúng tôi được nghe kể về lịch sử, văn hóa, con người Thái Lan, qua những câu chuyện kể của Beer.

Anh nói, người Thái rất thật thà, thực dụng, nói là làm và người Thái rất hiền lành. Họ không sống bon chen, xô bồ, họ sống chậm rãi và hưởng thụ. Bởi vậy mà đến Thái, bạn sẽ không bao giờ thấy cảnh còi xe ồn ã, cảnh chen lấn nhau khi đi trên đường, mặc dù một trong những "đặc sản" điển hình của

Thái là tắc đường - những hàng xe ô tô vẫn kiên nhẫn nối đuôi nhau trong yên lặng.

Ấn tượng về niềm tin

Niềm tin, là điều vô cùng quan trọng đối với mỗi con người. Và nếu cả dân tộc đó sẽ có một tinh thần đoàn kết lớn lao và cùng tiến về một hướng. Niềm tin của người Thái là một điều dễ dàng cảm nhận được khi bước chân đến đây.

Người Thái tin vào Nhà nước. Đất nước Thái đa Đảng, điều này tạo nên sự cạnh tranh giữa các đảng và khi người dân có quyền lựa chọn yêu mến ai, thì các đảng phải hết sức thi đua để làm vừa lòng người dân, nhờ đó phúc lợi xã hội tại Thái Lan rất tốt. Đảng nào mang lại nhiều lợi ích cho dân nhất thì đảng đó được lựa chọn. Hai vị vua mà người Thái tôn sùng nhất là vua Rama V và vua Rama IX, hai vị vua có những đóng góp to lớn nhất cho đất nước. Khi đi đến bất cứ đâu, chúng ta cũng có thể nhìn thấy hình ảnh của Hoàng gia trên mọi nẻo đường, trên mọi nhà hàng. Điều đó thể hiện sự kính trọng của họ đối với Hoàng gia.

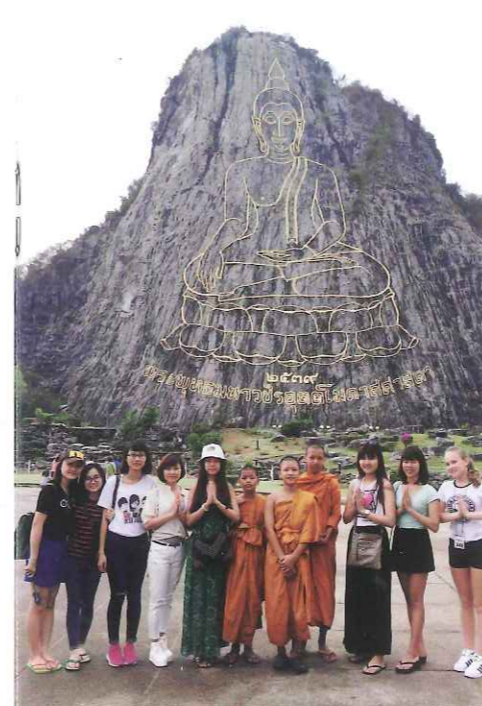
Người Thái tin vào Phật giáo: Đến Thái Lan, không thể không kể đến những ngôi chùa với kiến trúc vô cùng đặc sắc, những bức tượng bằng vàng nguyên chất, những câu chuyện, truyền thuyết kì bí, sự thành kính của người Thái dành cho đạo Phật. Khi mới lên 2 tuổi, trẻ em đã được đưa vào chùa để các sư nuôi dạy, cho đọc kinh. Kinh Phật ăn sâu vào tiềm thức của người Thái, họ áp dụng những điều hay lẽ phải của đạo Phật trong đời sống thường ngày.

Chính những niềm tin vững chắc của người Thái đã tạo nên một xã hội trật tự, văn minh và phát triển từng ngày.

Ấn tượng về dịch vụ chăm sóc khách hàng

Thái Lan là đất nước phát triển du lịch điển hình, là điểm đến lý tưởng của mọi du khách quốc tế. Hơn 50% GDP của Thái Lan đến từ "ngành công nghiệp không khói" này. Chính vì vậy, dịch vụ chăm sóc khách hàng của Thái Lan đứng đầu thế giới. Tại đây du khách được cảm nhận rõ thể nào là "khách hàng là thượng đế".

Quỳnhnt - WSL



SOUTH KOREA – A BEAUTIFUL AND CIVILIZED COUNTRY!

HÀN QUỐC XINH ĐẸP VÀ ĐẦY VĂN MINH!

Đón tôi vào những ngày giao mùa cuối tháng Tư, Hàn Quốc dịu dàng như cơn gió mùa xuân, nồng nhiệt như nắng mùa hạ và ấm áp bằng những món ăn đầy hấp dẫn nhưng vô cùng bổ dưỡng.

Một đất nước hiện đại với sự phát triển mạnh mẽ, với Thủ đô Seoul nằm trải dài hai bên bờ sông Hàn (sông Hán) phẳng lặng được bao quanh bởi rất nhiều núi. Tôi bị thu hút bởi Seoul huyền ảo trong sương của sáng lạnh cuối mùa, những con đường, tuyến phố xanh mát giữa hàng cây và thật nhiều màu hoa rực rỡ, hoa ở đây đẹp đến nao lòng! Không những vậy, Seoul thực sự gây ấn tượng mạnh bởi các tòa nhà chọc trời với nhiều kiểu dáng hiện đại và là nơi toạ lạc của một trong những trung tâm tài chính hàng đầu ở Đông Á.

Tỉnh giấc trong khách sạn vào lúc 3 giờ sáng, tôi ngỡ ngàng khi thấy các tòa nhà văn phòng đối diện vẫn sáng đèn, những con người của xứ sở Kim Chi vẫn đang say sưa với công việc, họ làm việc hăng say, chăm chỉ bất kể ngày đêm.

Tôi ấn tượng với Hàn Quốc còn là vì, song hành cùng với sự phát triển của đất nước, nơi đây vẫn mang trong mình những giá trị văn hóa truyền thống lâu đời, đặc sắc. Nổi bật và có thể dễ dàng nhận ra điều này trong văn hoá chào hỏi của người dân, nụ cười và động tác gật lưng (hoặc cúi đầu nhẹ) là thói quen không thể thiếu và rất được chú trọng. Tôi đã được nếm thử ẩm thực cầu kỳ và phong phú, bữa ăn truyền thống của đất nước này như: Thịt bò nướng, sườn heo, canh sườn bò hầm sâm, gà hầm sâm, canh rong biển,... và đặc biệt không thể thiếu kim chi.

I travelled to South Korea in the end of April. At this time, the weather was beautiful and I had chance to enjoy a lot of delicious dishes.

South Korea is known as a modern and strong economy. Seoul, located along two sides of Han River, is surrounded by a range of mountains. I was charmed by Seoul which was covered with morning frost in the end of season, green streets with a lot of trees and flowers. What beautiful flowers! Moreover, Seoul surprised me at skyscrapers with modern designs. These buildings are one of the leading financial centers of East Asia.

Getting up at 3 a.m., I was shocked to see the opposite building was still active. This country is really a round-the-clock one with hard-working population. What charms me is fluid mix of modern and ancient features.

Visiting South Korea, you will see high-tech development and all local people here always respect traditional culture. It can easily find this in greeting gesture and smile. I got a chance to try traditional cuisines such as roast beef, pork ribs, beef ribs stew with ginseng, chicken stew with ginseng, seaweed soup, etc. and specially, kimchi.

A feature which South Korea is similar to Vietnam is age-old traditions. Located in the end of the high way of the Capital, well-known Gyeongbok Palace was constructed in 1934. This work had been ruined and meticulously reconstructed in 1867. The palace is built with simple architectural style including 5 basic colors: green, white, red, yellow and black. Gyeongbok is an epitome of fluid mix of people and nature and eastern palace architecture.

Điểm khiến tôi thấy Hàn Quốc có sự tương đồng với Việt Nam chính là giá trị lịch sử lâu đời. Nằm phía cuối đại lộ chính của Thủ đô Seoul, cung điện Gyeongbok nổi tiếng được khởi công năm 1394, đã từng bị phá huỷ và tái thiết năm 1867, mang nét phong thủy lưng tựa núi, mặt nhìn ra biển. Cung điện sử dụng lối kiến trúc đơn giản với 5 màu cơ bản: Xanh, trắng, đỏ, đen, vàng, là sự kết hợp hài hoà giữa bàn tay con người và thiên nhiên. Gyeongbok chính là công trình tiêu biểu cho kiến trúc cung điện phương Đông.

Rời khỏi sự náo nhiệt của Seoul, tôi đến với Nami - hòn đảo được ví như một chiếc thuyền lá khổng lồ trên mặt sông Cheongpyung thơ mộng vào một ngày nắng đẹp. Không phải là thảm lá vàng của mùa thu, hay tuyết trắng xóa đến nao lòng trong "Bản tình ca mùa đông", Nami bước vào hè mang theo màu xanh bạt ngàn thẳng tắp của hàng cây ngân hạnh, sắc vàng óng ả, sắc đỏ kiêu kỳ của thung lũng rừng phong nổi tiếng, hoa đỗ quỳen rực rỡ khoe sắc hồng, trên từng lối nhỏ, cúc hoạ mi trải dài mê mẩn một màu trắng tinh nguyên... Nami như thiên đường của những kỳ nghỉ lãng mạn, tuần trăng mật, xe đạp và các cặp đôi. Nơi đây đẹp huyền ảo, quyến rũ lòng người!

Tạm biệt Hàn Quốc, tôi chợt nhớ những cảm xúc xao xuyến từ một bài thơ về giấc mơ trên xứ sở Kim Chi!

...
Giấc mơ Hàn có từ những ngày thơ
Trong những bộ phim, mẹ và chị tôi
xem mỗi tối
Có Bản tình ca mùa đông – hơi thở ai
trắng như làn khói
Trái tim mùa thu – con đường vàng
dưới bước chân qua
Hương mùa hè – đôi chèo Boseong
xanh như những khúc ca
Và Điệu Valse mùa xuân – con sông
trắng ngoài đảo Cheongsando xa thẳm
Đến bây giờ giấc mơ Hàn vẫn còn
lơ mơ trong lòng
và bài thơ chưa kết thúc bao giờ!"



A feature which South Korea is similar to Vietnam is age-old traditions. Located in the end of the high way of the Capital, well-known Gyeongbok Palace was constructed in 1934. This work had been ruined and meticulously reconstructed in 1867. The palace is built with simple architectural style including 5 basic colors: green, white, red, yellow and black. Gyeongbok is an epitome of fluid mix of people and nature and eastern palace architecture.

After Seoul, we visited Nami island, which looks like a huge leaf boat in Cheongpyung River. Nami in summer is covered with red and yellow colors of maple forest, white color of sunshine daisy, etc. Nami is an ideal heaven to relax or spend honeymoon. It charms anyone!

Hoàng Quỳnh Trang



MYANMAR – MỘT TRẢI NGHIỆM KHÔNG THỂ TUYỆT HƠN

Tôi đã muốn tới thăm Myanmar từ rất lâu, muốn được vùng vẫy và khám phá "viên ngọc thô của châu Á" này. Bởi vậy, tôi đã không ngại ngần đăng ký khi biết tin Công ty có lịch đi Myanmar, để khám phá, cảm nhận từng chút một cuộc sống nơi đất Phật là như thế nào.

Chuyến đi bắt đầu vào tháng 4 vừa qua, cuộc hành trình gồm 17 người. Sau gần hai tiếng trên máy bay xuất phát từ Hà Nội, tôi và Ban Lãnh đạo nhà CEN đã tới sân bay Yangon. Một cảm giác rất... "choáng" bởi nơi đây cuộc sống chậm và trầm lắng hơn hẳn Hà Nội, ngoài sức tưởng tượng của tôi. Myanmar chào đón chúng tôi bằng VÁY – NÓNG – TẮC.

Tôi thề là không hề nói quá. Thời tiết Myanmar cuối tháng 4 vô cùng nóng, gần 40 độ C nhưng có rất nhiều đàn ông mặc váy, ngay cả an ninh sân bay cũng giặt súng vào cặp váy, tay chỉ trò nọ kia, nom rõ ngô ngộ. Thời tiết nắng gắt, phụ nữ Myanmar thường dùng dưỡng da và chống nắng từ bột cây thanakha – chất bột trắng đục, mang tới vẻ đẹp trẻ trung, duyên dáng và hoang dã cho họ.

Ở Myanmar, đàn ông thường xuyên nhai trầu. Từ vỉa hè, lòng, lề đường Yangon, nơi đâu cũng loang lổ mảng nước bã trầu nâu đỏ đã khô kiệt. Có vẻ như những người đàn ông này tiện đâu thì nhổ nước trầu ở đó.

I had a desire of travelling to Myanmar to explore "the pristine pearl of Asia" for a long time. Therefore, I didn't hesitate to register when the company organized a Myanmar travel. Coming here, I would feel how living in Buddhist land is.

The travel began in April with 17 persons. After about 2 hours, we arrived at Yangon International Airport. I was... shocked by "slow and quite" lifestyle here. Myanmar welcomed us by DRESS – HEAT – TRAFFIC JAM.

I swear I don't exaggerate at all. In the end of April, it was too hot, close to 40°C and too many people, even airport security staff wear dresses. Amid hot weather, Myanmar ladies usually use suntan oil made from Thanakha tree.

In Myanmar, men usually chew betel. Therefore, no matter where from pavement to roadway in Yangon, there is always dried sepia betel water.

Transportation: *Despite high driving speed, in Myanmar there is no hustle or honk like in Vietnam. Inspire of poverty, motorcycles are banned to use, so most of people go by car.*

Surprisingly, in Yangon, there are both right- and left-handed vehicles. Traffic jam is normal. I think, when anyone goes far from Myanmar for a long time, they surely remember 30-minute traffic jam here.

I was surprised by a zippy tricycle with a lot of people. This situation is like a scene I have seen when I was a child. Tricycle is considered as the best traffic for low-income people because its fee is the cheapest.

Về giao thông: Mặc dù tốc độ chạy xe trên phố khá cao nhưng ở Myanmar, dù là tay lái thuận hay nghịch, tất cả các phương tiện đều lưu thông trật tự, đúng làn đường, không có cảnh chen lấn và bấm còi inh òi như ở Việt Nam. Dù nghèo nàn nhưng tại Yangon, xe máy bị cấm lưu thông nên phương tiện chủ yếu là xe bốn bánh.

Điều thú vị, giao thông ở Yangon có phong cách "xe Anh nhưng dùng luật Mỹ", lưu thông cả ô tô tay lái trái và tay lái phải. Đặc biệt, ở Yangon, tắc đường được coi là "đặc sản của Quốc gia", tới mức ai đó xa Myanmar quá lâu sẽ vô cùng nhớ không khí chờ đợi chán chề, mê mòi của việc chờ đèn đỏ 30 phút.

Có những lúc tôi cảm thấy sững sốt khi thấy chiếc xe lam chạy vụt qua, chở chật cứng người, y hệt như những thước phim hồi nhỏ tôi đã từng xem. Một cảm giác thích thú và lạ lẫm. Khắp xe, từ cabin tới mũi xe, thanh vịn,... chỗ nào cũng có người bám vào, họ là những dân lao động có thu nhập thấp, đó là cách để họ di chuyển ít tốn kém nhất.

Internet: Bạn sẽ không thể tưởng tượng nổi, giá cước lắp đặt mạng internet tại Myanmar lên tới 2.000 USD. Trong khi Hà Nội thì nhan nhản các gói lắp đặt, kèm theo vô số những ưu đãi thì ở đây lại rất khó khăn. Bởi vậy, không có gì lạ khi người dân Myanmar tiếp xúc với Internet rất hạn chế.

Con người: Người dân Myanmar vô cùng hiền lành, chất phác, sinh ra nơi đất Phật nên đức tin của họ lớn, không sân si.

Tâm linh: Mỗi người dân Myanmar đều trải qua một thời gian đi tu, ít nhất là 1 tháng để trả hiếu cho cha mẹ. Đây cũng là lúc để họ rèn luyện phẩm chất, trưởng thành hơn.

Internet: *You can't imagine Internet installation charges in Myanmar cost up to 2,000 USD while in Hanoi, there are many installation packages with preferential incentives. Therefore, it is normal when only a few people in Myanmar can get access to Internet.*

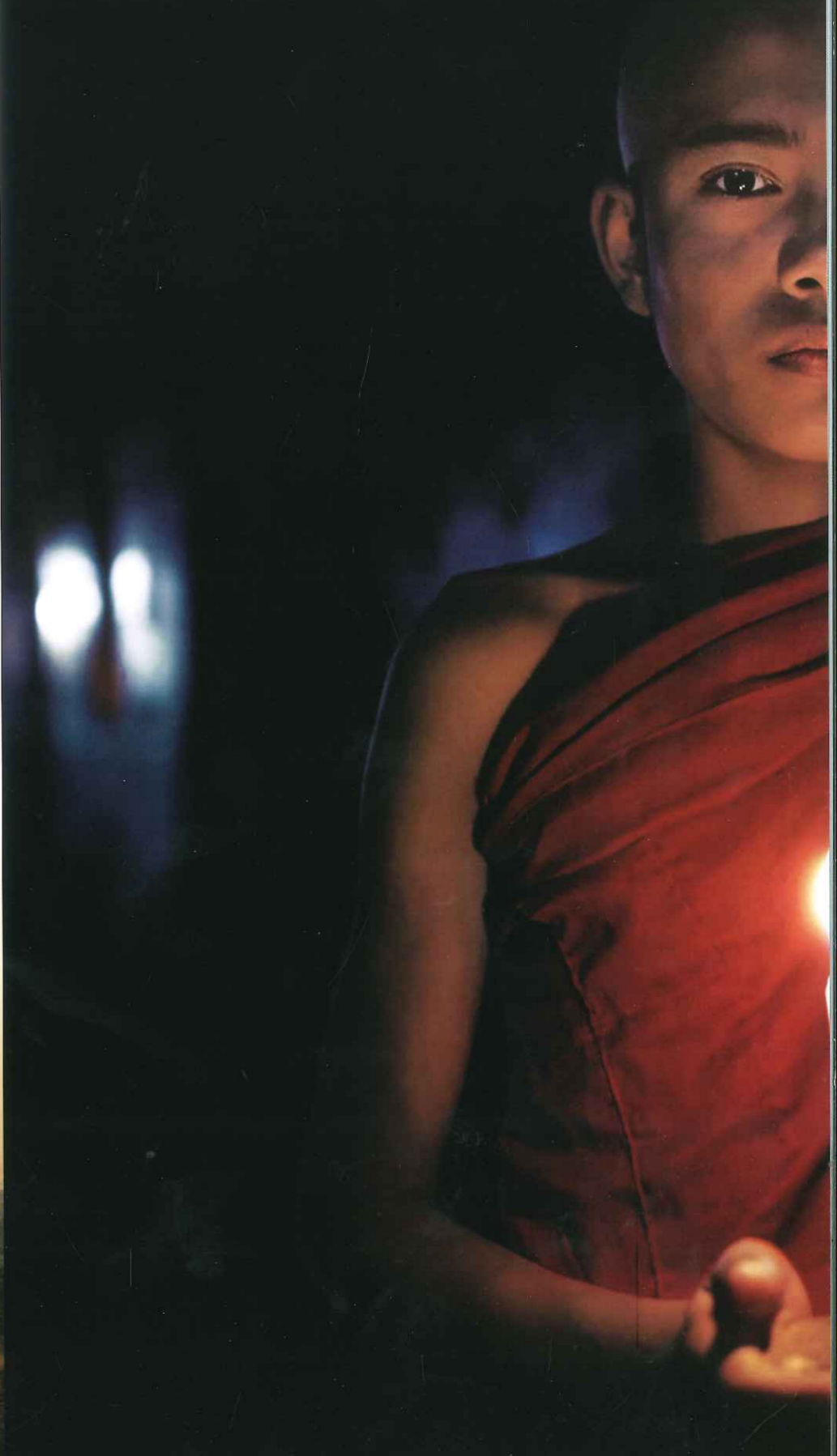
People: *Myanmar people are gentle and naive. Maybe they grow up and live in a Buddhist land.*

Spirit: *Each Myanmar person will experience at least 3 months in the temples to express gratitude to their parents. This is time for them to train themselves and become more mature.*

Especially, when people go to temple, they can talk with one another about Buddhism and seem to forget all in real life. This time and this place bring each person a spiritual peace.

To express the respect, all people including Buddhists and tourists will go barefoot into the temple. Although brick yards of ancient temples are hot amidst heat of summer, hordes of tourists are not discouraged because they want to experience and have the same beautiful spirit as locals here.

MYANMAR – AN UNFORGETTABLE EXPERIENCE



Điều khiến tôi ngạc nhiên khi thăm những ngôi chùa của Myanmar là niềm tin của con người. Họ trò chuyện, tâm tư, suy nghĩ về Phật như bầu bạn, như gác lại mọi lo toan cho cuộc sống, họ ngồi không màng tới xung quanh, như quên đi tất cả. Họ dâng lên chùa toàn là hoa tươi nên trong chùa luôn thơm ngát, không khí rất dễ chịu.

Để bày tỏ lòng thành kính, trước khi bước vào trong chùa ở Myanmar, các tín đồ Phật giáo và khách du lịch chỉ được đi chân đất vào viếng Phật. Những ngôi chùa cổ ở Myanmar được làm bằng gạch nung, sân trải dài nên nắng nóng như muốn đốt cháy những đôi chân trần. Tuy nhiên, điều đó không làm nản lòng những du khách phương xa, những người muốn được trải nghiệm, muốn có được đức tin giống như người dân nơi đây.

Kiến trúc: Kiến trúc đặc trưng mà tôi vô cùng ấn tượng ở Myanmar chính là chùa Vàng. Lộng lẫy và nguy nga nhất là ngôi chùa Shwedagon tại Yangon - một công trình tuyệt tác được dát bởi hơn 500kg vàng cùng nhiều viên kim cương, đá quý. Nơi đây hiện lưu giữ bảo vật linh thiêng là tám sợi tóc của đức Phật. Bên cạnh đó còn có Hòn Đá Vàng - tảng đá linh thiêng được người dân địa phương dát vàng toàn bộ nằm cheo leo trên đỉnh núi hàng ngàn năm nay, chùa Shwethalyaung với tượng Phật nằm lớn thứ 2 thế giới, dài 55 m, cao 16 m...

Ngoài mục đích du lịch, chuyến đi còn là cơ hội để ACE nhà CEN có cơ hội được tìm hiểu về thị trường BĐS. Bởi vậy, dưới sự dẫn dắt của anh Chủ tịch, đoàn nhà CEN đã có chuyến thăm Đại sứ quán Việt Nam tại Myanmar. Đoàn đã nhận được sự tiếp đón chu đáo, nồng hậu của bác Phạm Thanh Dũng - Đại sứ Đặc mệnh Toàn quyền và bác Vũ Đức Trung - Bí thư Thứ nhất (Lãnh sự quán). Chủ tịch Nguyễn Trung Vũ cũng đã có buổi chia sẻ thú vị cùng các Đại sứ về những ngành nghề tiềm năng cho các doanh nghiệp Việt Nam nói chung, BĐS nói riêng sang đầu tư và phát triển tại Myanmar.

Chúng tôi còn có chuyến hành trình tới thăm Myanmar Max - Tập đoàn đa ngành nghề lớn nhất Myanmar; trụ sở FPT, tổ hợp TTTM và văn phòng cho thuê HAGL tại đây.

Chuyến đi đã mang lại cho tôi nhiều trải nghiệm thú vị. Tôi đã tự hứa với lòng mình, nhất định sẽ có một ngày quay trở lại để thấy Myanmar lớn lên như thế nào.

"Chưa đi chưa biết "Anmar"

Đi rồi mới thấy "My" là quá vui
Bao nhiêu gian khổ ngậm ngùi
Mà dân tộc ấy không lùi bước chân
Đạo Phật ngấm khắp toàn dân

Tình thân + phẩm chất rất gần Thành công" - (Trích thơ của Mr.Vietcc)

Architecture: Architecture of Myanmar features the Golden Temple. Shwedagon Temple is one of the most splendid and magnificent temples of this country. This masterpiece is built with more than 500kg of gold and lots of diamond and precious stones. Here sacred eight hair pieces of the Buddha is persevered. Besides, Shwethalyaung has the highest statue of the Buddha with the width of 55m and the height of 16m.

Regardless of travelling purpose, the travel is a chance for CENGROUP employees to learn about the real estate market here. Therefore, along with the Chairman, CENGROUP's employees had visit to Vietnam Embassy in Myanmar. They were welcomed warmly and heartily by Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Vietnam in Myanmar Pham Thanh Dung and Vu Duc Trung - First Secretary (Consulate). Chairman of CENGROUP Nguyen Trung Vu had speech about potential sectors of Vietnamese in general and real estate in particular in Myanmar.

Besides, we had a visit to Max Myanmar Holdings Co., Ltd. - One of the largest multi-industry companies in Myanmar; branch office in Myanmar, Commercial Office Building of HAGL.

The travel brought us interesting and unforgettable experiences. I promise I will come back Myanmar to see how Myanmar develops.

Nguyễn Trí Anh



SAPA WHERE THE SKY MEETS THE LAND



SAPA - NƠI GẶP GỠ ĐẤT TRỜI

Mặc bộ váy của người dân tộc H'Mông, tôi say sưa ngắm mình và xòe váy xoay tròn, tiếng cười khúc khích lẫn trong âm thanh nước suối trường mình qua đá, chảy trắng xóa cả vùng,... Cứ thế, tôi nghĩ rằng, mình thực sự là một cô gái Mông lên rẫy hái ngô.

Xe đưa 20 người chúng tôi đi trong sự háo hức. Ánh nắng lấp lánh nhảy nhót bên vệ đường, Hà Nội lùi dần sau ô cửa kính.

Sapa ơi, ta đến rồi đây!

Khi dẫn tour thông báo, xe sắp chạy đoạn đường đèo, tôi háo hức, xen lẫn lo lắng. Tuyệt nhiên không sợ hãi. Vì thế, tôi đã nhanh chóng chạy lên hàng ghế thứ hai để thử pha trò đổ dành bé trai đang say xe khóc, nhưng khi chỉ kịp nhìn vài ba khúc cua, tôi đã gục, trong đầu thoáng nghĩ: "Thôi xong, tôi say mất rồi!". Tôi ôm mình nằm sõng soài trên ghế, mỗi lần xe ôm cua, người tôi chao đảo, đầu lắc lư. "Sắp đến rồi ấy mà!" - tôi cố chặn một cơn buồn nôn đang ngập đến cổ. ...

Ở Sapa, buổi sáng bạn sẽ phải đấu tranh với chính mình, nửa muốn cuộn chăn ngủ, nửa muốn thức dậy với tay gói lại một ít mây. Bạn sẽ không nở rời xa căn phòng trắng muốt xen giữa họa tiết thổ cẩm thêu tay đặc trưng của người Mông. Buông màn chuông xoàng, bật thiết bị sưởi ấm lên, bạn sẽ ngủ quên sâu luôn!

Bạn nên thức dậy vào lúc 5h30', mở cửa, kéo rèm, chỉ để lại lớp voan trắng, gió sẽ thổi, man mát, lành lạnh. Đứng ở ban công phòng, pha một tách café, nhâm nhi và ngắm mây vờn nhau lên núi. Ban đầu chúng (mây) ôm mình dưới thung lũng, một lúc sau, khi bên kia núi mặt trời dần lộ rạng, chúng dạt dứu nhau bay lên.

Mùi sương ẩm ở "thành phố trong sương"

Ngày đầu tiên, chúng tôi lên núi Hàm Rồng, cổng Trời. Trời mưa và lạnh. Lên đến trung tâm núi Hàm Rồng, đoàn chúng tôi tản mát mỗi người một hướng, có một số ACE về trước, phần vì mưa ướt quá lạnh, phần cũng vì trời đã chuyển tối sẫm. Duy chỉ còn tôi, Nhung và Kiên. Chúng tôi tiếp tục đi lên trung tâm biểu diễn nghệ thuật của người H'Mông và cổng Trời, qua hàng hàng, trùng trùng chỉ đá là đá.



First, when announced by tour guide to go across mountain pass, I felt eager and a little worried, but absolutely not afraid. Therefore, I rapidly ran to the second seat row to soothe a crying little boy. But only across some bends, I felt dizzy and I thought I had motion sickness.

In the morning in Sapa, you will fight with yourself. Because, you want to continue to sleep with warm blanket or wake up to experience Sapa as well.

You should get up at 5.30 a.m., open the door, feel cool air of mountain, of fog and see romantic landscapes here.

Fog smell in "City in fog"

On the first day, we climbed Ham Rong Mountain and Heaven Gate. It got rainy and cold. We were divided into small groups to move. But finally, Nhung, Kien and me decided to climb the highest place which is the performing arts center of Hmong because it was really cold and darker and darker. If it had been sunny, we could have seen panoramic view of "City in fog" from San May (Cloud Yard). But unfortunately, it got rainy, I only stood in San May and felt the smell of fog. But I believed that only when you were here, you would have this feeling.

Strong wind on Fansipan Mountain

At 7 a.m. of the second day, in sunny blue sky, we moved to cable car station on Fansipan. My friend H had motion sickness which made us laugh out loud.

After only 15 minutes, we came to the final station and began to climb 600 ladders to climb to mountaintop. Because I wore thin clothes, I had to constantly run and dance to face to the cold weather.

Nếu trời nắng, sân Mây trên đỉnh núi Hàm Rồng sẽ cho chúng tôi ngắm nhìn toàn cảnh "thành phố trong sương" đẹp như tranh thủy mặc. Thế nhưng trong thời tiết ấy, chúng tôi đứng ở sân Mây, hít hà mùi sương ẩm và cảm nhận cơn gió hoang đang ngấm vào da. Chắc chắn đó là cảm giác chỉ có tại đây, vào thời điểm đấy.

Gió phần phật ở Phan – Xi – Păng

Sáng sớm hôm sau, 7h đã nắng, trời xanh ngắt, chúng tôi di chuyển nhanh đến trạm cáp treo lên Phan – Xi – Păng. Khi mà chiếc bánh khoang cáp di chuyển, cảm tưởng như bạn đang rời khỏi máy bay và nhảy dù tiếp đất. Vui nhất là mr.H, say xe đã đành, đến cáp mr.H cũng say. Chuyện mr.H say cáp làm cả đoàn cười ngặt nghẽo.

Nhìn từ cáp, dưới chân núi, bản Mường Hoa ẩn hiện trong sương sớm. Chúng tôi chỉ mất 15 phút để đến ga và leo 600 bậc để chạm tay vào tấm inox mát lạnh trên đỉnh Phan. Những tầng 600 bậc sẽ không quá khó, thế nhưng khi vừa bước ra khỏi nhà ga, chúng tôi bị gió bạt, vừa khom người vừa bước. Cả đoàn chệnh choáng, phải một lúc sau, khi đã dần quen với những cơn gió tại đây, chúng tôi mới bám nhau đi lên. Vì mặc mỏng, tôi phải vừa leo, vừa nhảy nhót để làm ấm cơ thể, trong khi miệng vẫn lập cập.

"Đỉnh Phan ở ngay đây rồi!" – Một người hét lên!

Chúng tôi cố leo thật nhanh những bước cuối cùng, xung quanh bồng bềnh mây, kỳ vĩ. Đúng là một tuyệt tác của tạo hóa nhưng cũng không đủ khiến chúng tôi vui. Bởi hàng trăm người đợi nhau để được tạo dáng với "Nóc nhà Đông Dương", vừa lộn xộn, vừa nhốn nháo. Nhìn cảnh ấy, hẳn dân "phượt" sẽ rất buồn. Chúng tôi cũng vì thế mà không có bức ảnh nào được chụp chung.

Cô gái lấy chồng sớm ở Sapa

Ở Sapa 3 ngày 2 đêm, có lẽ những hình ảnh in đậm nhất trong tâm trí tôi là về người dân Sapa, về những người phụ nữ H'Mông thêu thổ cẩm; những đứa trẻ cong lưng địu em; những cô gái má ửng lấy chồng sớm và cả những anh người Mông đổ đèo trên con xe Yujn,...

"Mountaintop of Fansipan here" One person exclaimed.

We tried to climb rapidly the final ladders. That is masterpiece of nature. But because here hundreds of millions of tourists joined a queue to take photo with the Roof of Indochina, we didn't have a photo with all people in the group. Therefore, we did not have perfect happiness.

Girls in Sapa have early marriage

Staying in Sapa for 3 days 2 nights, the most impressive images in my mind are the locals in Sapa, Hmong women embroidering brocade, children caring litter kids on the back, girls having early marriage, etc.



Em nhân viên phục vụ ở khách sạn H'Mông, mặc trang phục của dân tộc mình, tóc dài buộc gọn, mặt tròn phính, hai má ửng, mắt to, giọng nhẹ nhàng:

- Em đã có chồng rồi, cách đây không lâu.
- Em bao nhiêu tuổi?
- Em sinh năm 1998.
- Em có bị bắt không?
- Có chứ! Nhưng em tình nguyện, bọn em yêu nhau và sắp xếp ngày giờ để thực hiện tục bắt vợ.

Những cô gái đôi mươi, nghỉ học và lao động, vì đằng sau em còn có cả một gia đình. Mà nói chuyện, tôi quên mất hỏi tên và chụp ảnh em lại.

...

Khi chúng tôi rời Sapa – tiếng khèn của người dân tộc H'Mông vẫn văng vẳng, nụ cười của bà già ngồi thêu ở bản Cát Cát vẫn giòn giã như thế,... Và tôi vẫn nghĩ, mình là cô gái H'Mông đang chân trần đi giữa một luống hoa thơm,...



ACE NHÀ CEN ĐANG “ƯỚC” GÌ, “MƠ” NHƯ THẾ NÀO?

“WHAT ARE CENGROUP EMPLOYEES’ DREAMS?”



Whatever you are, however you are beautiful or ugly, fat or thin, whether you're the boss or employee and etc, you need to have a "dream". Let's listen to CENGROUP employees' dreams!



Lê Văn Hồng – Siêu thị S1

Không biết sau này khi trưởng thành hơn nữa thì mình có ước mơ nào khác hay lớn lao hơn không, nhưng ở hiện tại, với một người còn trẻ như mình thì sẽ không có gì sánh bằng chuyện được đi đây đó học hỏi, mở mang tầm mắt và khám phá những điều tuyệt vời nhất từ cuộc sống xung quanh.

Nguy Le Van Hong - Salesperson from S1

I do not know whether in the future when I get older, I have any bigger dreams or not. However, at present, like other young people, I am interested in learn about and explore the most amazing things.

DÙ BẠN LÀ AI, BẠN XINH HAY XẤU, BẠN BÉO HAY GẦY, BẠN LÀ SẾP HAY NHÂN VIÊN... THÌ BẠN CŨNG CẦN PHẢI CÓ “ƯỚC MƠ”. HÃY CÙNG NGHE CÁC ACE NHÀ CEN CHIA SẺ HỌ ĐANG “ƯỚC” GÌ VÀ “MƠ” NHƯ THẾ NÀO NHÉ!

Nói vậy mới thấy mình phù hợp với môi trường ở CEN thế nào ^_^ . Làm NVKD ở CEN không những có cơ hội kiếm được thu nhập cao hơn so với nhiều ngành nghề khác, mình còn khá chủ động, thoải mái về thời gian để thu xếp những chuyến đi cho riêng mình. Hơn nữa, các sếp còn rất quan tâm đến đời sống tinh thần nhân viên, thường xuyên tổ chức những chuyến đi chơi, thăm quan cho CBNV. Cá nhân mình cũng đang háo hức chờ đến dịp cả công ty đi Nha Trang vào tháng 7 này.

Tuy nhiên, để thực hiện ước mơ đó, mình cũng luôn mong muốn công việc của mình tại CEN ổn định, không quá nhiều biến động, đảm bảo nguồn thu nhập tốt. Rất mong Công ty phát triển vững mạnh để ước mơ của mình và mọi người sớm thành hiện thực ^_^.

Trần Thị Thu Hà – Siêu thị S6



Mình có ước mơ được đi du lịch, khám phá mọi nơi trên thế giới này để thưởng ngoạn những cảnh đẹp thiên nhiên cũng như được tiếp xúc và hiểu biết văn hóa ở các vùng miền.

Mình đã và đang cố gắng thực hiện ước mơ đó. Để thực hiện được, mình cần kiếm được thật nhiều tiền và trang bị đầy đủ kiến thức cần thiết. Kiếm tiền, chuẩn bị dần rồi xách vali và đi thôi ^_^.

Trần Thị Ước - WSL 3

"Từng là một sinh viên sư phạm, biết đến BDS như một cơ duyên và mình đã gắn bó với CEN được hơn một năm nay. Được trải nghiệm và bán rất nhiều dự án mà công ty phân phối, nhưng đến với dự án T&T Riverside 440 Vĩnh Hưng, Hoàng Mai, Hà Nội là dự án đầu tiên mà tôi quyết định làm chung với một đồng nghiệp khác. Bước đầu kết hợp thấy kết quả rất khả quan, chúng tôi đầu tư chạy rất nhiều kênh để có thể tìm kiếm khách hàng, tôi luôn có niềm tin vào dự án, ước muốn nhỏ nhoi của tôi là bán được 20 căn tại dự án T&T Riverside và ước mơ cao hơn nữa của tôi là giúp được nhiều người có cơ hội sở hữu căn hộ mơ ước ngay tại thủ đô Hà Nội. Vừa mang lại nguồn thu nhập ổn định cho mình, vừa mang lại niềm vui và cơ hội cho người khác, thật sự là điều đáng mơ ước với một sale bất động sản. Cảm ơn CEN đã giúp tôi làm được điều tuyệt vời ấy".

Nguyễn Thị Nga – Hành chính Tập đoàn



Ước mơ thì ai cũng có rất là nhiều nhưng để thực hiện nó cần sự cố gắng phấn đấu nỗ lực của bản thân. Là người có tư duy và lối sống hiện đại, tôi luôn cố gắng để độc lập, để khẳng định mình trong cuộc sống cũng như trong công việc. Điều đó sẽ giúp tôi trưởng thành hơn và phần nào thực hiện ước mơ của tôi. Đất nước thì có quá nhiều nơi thú vị, tôi muốn khám phá, thưởng thức những cảnh đẹp đó, nếu có thể tôi muốn đi xa hơn để ngắm nhìn cả thế giới rộng lớn. Châm ngôn sống của tôi "Tự tin, độc lập, thành công, quyến rũ và yêu bản thân nhiều hơn".

I find myself suitable for working at CENGROUP ^_^ . I have the opportunity to earn a higher income than many other jobs, I'm still active and relaxed about time to arrange my own trips. Furthermore, my boss pays attention to the spiritual life of employees, regularly organizes outing trips and tours. Personally, I am eager to wait for the time when the whole Group travel to Nha Trang this July.

However, to accomplish that dream, I always look forward to my stable sales at CENGROUP to ensure a good income. I wish the Group strong development so that my dream and those of other salespeople are realized soon ^_^.

Tran Thi Thu Ha – Salesperson from S6

My dream is to travel and explore every corner of the world to enjoy the natural beauty as well as learn about culture of other regions.

I've been trying to realize that dream. To do that, I need to earn a lot of money and have necessary knowledge. Make money and ready to go ^_^.

Tran Thi Uoc - Salesperson from WSL 3

"I graduated from a student of an education university, and I have worked at CENGROUP for over one year. I have sold numerous projects at STDA, but T&T Riverside at 440 Vinh Hung, Hoang Mai District, Hanoi is the first project that I decide to share with other colleagues. Initially, results are positive and we run ads in a lot of channels to find customers. I always have faith in the projects. My desire is to sell 20 units in T&T Riverside and help more people have the opportunity to own their dream apartments in Hanoi. As a salesperson, I can have a stable source of income for myself and bring joy and opportunity for others. Thank CENGROUP."

Nguyen Thi Nga - Administration Staff

Everyone has dreams but to realize them, they have to make great efforts. Preferring a modern lifestyle, I always try to be independent, assert myself in life and in work. That will help me become more mature and somewhat realize my dream. Vietnam has so many interesting places, so I want to explore and enjoy those beautiful views. If possible, I want to go further to discover other countries in the world. This is my proverb in my "Self-confidence, independence, success, glamor and love yourself more."



Đồng Thị Thanh Hà – Siêu thị S3: Nói đến ước mơ thì chắc tôi có quá nhiều ước mơ, có lẽ hơi tham lam quá thì phải (^_^). Tôi luôn luôn cố gắng, nỗ lực để thực hiện ước mơ đó cho dù nó có khó khăn như thế nào. Hiện tại là nhân viên kinh doanh của nhà CEN, mục tiêu trước mắt sẽ trở thành “nhân viên bán hàng xuất sắc” mặc dù biết để đạt được danh hiệu đó thì không hề đơn giản. Quan trọng hơn là tại nhà CEN tôi đạt danh hiệu Miss Bikini 2015, nên tôi cần phải hoàn thiện mình hơn ở nhiều phương diện để không phụ công những người đã luôn ủng hộ tôi. Còn tương lai, tôi muốn cùng “soái ca” của lòng mình chu du khắp thế gian tươi đẹp này.

Dong Thi Thanh Ha - Salesperson from S3: Speaking of dreams, I have so many dreams, perhaps I am a kind of greedy girl (^_^). I always try my best to realize my dreams despite difficulties. Currently, as a salesperson, my goal is to become an excellent salesperson. More importantly, at CENGROUP, I was honored to be Miss Bikini 2015, so I need to improve myself in many fields. As for the future, I wish to travel around the world with my man.



Lê Viết Đạt – S9: Ước mơ hiện tại của mình là trở thành một “best seller”. Nghe thì có vẻ đơn giản nhưng không hề dễ dàng đâu nhé. Để làm được điều này đối với một nhân viên mới như mình thì ngoài việc được công ty đào tạo kiến thức chuyên môn rất kỹ trước khi bán hàng thì bản thân mình vẫn đang cố gắng từng ngày để hoàn thiện bản thân. Sale ngành gì, phải hiểu ngành đó, mỗi dự án được nhận mình luôn dành thời gian từ 2 - 3 ngày để tìm hiểu thật sâu về concept sản phẩm, chính sách bán hàng, ưu đãi ngân hàng... và đặc biệt là những khuyết điểm để tìm cách giải thích, thuyết phục cho khách hàng hiểu, từ đó có thể tự tin tư vấn cũng như cung cấp những lợi ích tốt nhất cho khách hàng của mình. Với sự hỗ trợ sâu sát từ phía công ty cùng bản lĩnh và sự linh hoạt trong cách làm việc đang dần được nâng cao từng ngày, mình tin ước mơ của mình sẽ trở thành hiện thực nhanh thôi.

Le Viet Dat - Salesperson from S9: My current dream is to become a “best seller”. It sounds simple, but it is not easy at all. To do this for a new salesperson, in addition to professional knowledge, I attempt every day to improve myself. Whatever you sell, you must understand that industry. For each project, I always spend 2 - 3 days learning about the product concept, sales policy, incentives and especially disadvantages to explain and persuade customers. Besides, they can confidently advise and provide the best benefits for customers. With support from the Group, my skills and flexibility are gradually improved each day, so I believe my dream will become true soon.

CEN SẼ NÓI EM NGHE, EM NGHE VỀ ĐẠI DƯƠNG XANH...

CENGROUP'II tell you story why the ocean's blue

Chia tay Đà Nẵng – mảnh đất xinh đẹp với người dân hồn hậu, năm nay ACE nhà CEN sẽ được sống những ngày “uống nắng” trên bãi biển xanh với cát trắng, nắng vàng tại hòn ngọc của biển Đông – Nha Trang. Đây sẽ là điểm dừng chân với nhiều điều thú vị và trải nghiệm quý giá. Thiên đường ấy có gì đặc biệt để mong chờ? Hãy cùng BBT Ra Khơi lắng nghe cảm xúc của ACE nhà CEN trước hành trình “nóng bỏng” của mùa hè này.

Saying goodbye to Da Nang - a beautiful land with hospitable people, this year CENGROUP employees will enjoy the summer on the blue beach with white sand and sunshine in the pearl of East Sea - Nha Trang. This will be a destination with many interesting and valuable experiences. What is special in that paradise to look forward to? Let's listen to CENGROUP employees' feelings before this summer trip.

Nguyễn Tuấn Anh – Siêu thị S1

Nhớ lại buổi đầu tiên được gọi đi phỏng vấn, rồi được gọi điện đi làm việc mình vẫn còn hồi hộp và run run. Mọi sự ngỡ ngàng của những ngày đầu tiên đã được dần thay bằng sự gắn kết. Vào CEN làm việc tuy chưa lâu nhưng đủ để mình cảm nhận được sự vui vẻ hòa đồng và nhiệt tình của ACE trong công ty. Hồi hộp nhất là chuyến du lịch Nha Trang sắp tới. Câu chuyện được nhắc nhiều hơn về thắng cảnh tại Nha Trang, nơi ở thế nào, không gian thế nào. Với mình, đây sẽ là kỳ nghỉ thú vị vì sẽ được gặp gỡ, giao lưu với nhiều “tiền bối” hơn và được học hỏi nhiều hơn. Nghĩ đến chuyến đi thôi đã thấy hào hứng lắm rồi!

Nguyen Tuan Anh – Salesperson from S1

Recalling the first interview and working day at CENGROUP, I am still nervous. All the unfamiliarity of the first day has been gradually replaced by cohesion. Working here, I feel everyone is enthusiastic and helpful. Honestly speaking, I am eager for the upcoming trip to Nha Trang. We often discuss about landscapes in Nha Trang. To me, it will be an interesting holiday because we have opportunities to learn more from experienced salespeople.



Vũ Thị Bích Ngọc: Team Bún cá - Siêu thị S9

Lần đầu tiên mình được tham dự chuyến du lịch mùa hè cùng công ty nên khá là hồi hộp, hào hứng. Đây cũng là thời điểm diễn ra Miss Bikini của nhà CEN, mình khá hồi hộp trước cuộc thi. Vì vậy bản thân cũng rất cố gắng luyện tập nhiều và hy vọng sẽ có thể được lọt vào Chung kết và trở thành Miss Bikini năm nay. Chúc mọi người có chuyến đi thật ý nghĩa tại Nha Trang và đừng quên cổ vũ cho các thí sinh tại Miss Bikini.

Vu Thi Bich Ngoc - Salesperson from S9

This is the first time I have the summer travel at CENGROUP, so I feel eager and excited. This is also the time Miss Bikini take place. As a contestant, I am quite nervous before the contest. I try my best to practice and hope to be qualified for the final and become Miss Bikini 2016. Wish everyone a meaningful trip in Nha Trang and do not forget to cheer for Miss Bikini contestants.



Nguyễn Diệu Linh – Hành chính 319

Chỉ còn hơn một tháng nữa thôi là đến ngày khởi hành chuyến đi du lịch Nha Trang cùng công ty, bản thân tôi rất háo hức chờ đón ngày cất cánh. Đây chắc chắn sẽ là chuyến đi thú vị với tôi và ACE nhà CEN bởi sau những ngày làm việc căng thẳng, mọi người được nghỉ ngơi thư giãn trên bãi biển đẹp thơ mộng. Cảm ơn công ty đã tạo điều kiện cho chúng tôi có được kỳ nghỉ sắp tới để mọi nhân viên thân thiết và gắn bó với nhau hơn.

Nguyen Dieu Linh - Administration Staff

Just over a month to go until I have the summer trip to Nha Trang with the Group, I am eager before the takeoff day. This trip will certainly be interesting to me and CENGROU employees. After stressful working days, we will be relaxing on a beautiful beach. Thank the Group for creating an opportunity for our upcoming vacation for all employees to understand more about one another.



Trần Hòa – Siêu thị S1

Hiện tại mình đang thuộc team chị Minhvt – một trưởng phòng đầy nhiệt huyết và tài giỏi. Bước vào làm việc tại CEN, điều mình cảm nhận được đó là sự trẻ trung, năng động và đặc biệt là “xõa” nhiệt tình của ACE S1. Tháng 7 tới, S1 nói riêng và toàn bộ ACE trong tập đoàn sẽ có chuyến du lịch trong Nha Trang, không biết ACE thế nào nhưng mình thì như kiến cần, bút rứt vì mong chờ chuyến đi này. Nha Trang thực sự là mảnh đất rất tuyệt vời và thú vị để ACE thư giãn sau thời gian dài kiếm tiền căng thẳng và mệt mỏi. Thử tưởng tượng các bạn đang bay nhảy trên những bãi cát trải dài, ôm phao bơi trong làn nước xanh biếc ở đây. Ngồi ngắm những cô nàng mặc bikini, những anh chàng một múi hay tám múi. Rồi đơn giản chỉ là ngồi ăn bún sữa, bún chả cá, lên thuyền ra đảo khám phá những nơi mà chỉ Nha Trang mới có. Ôi! Nghỉ thôi đã thấy tuyệt vời rồi phải không ạ? Chuẩn bị xõa thôi ACE S1 đi!!!

Tran Hoa - S1

Currently I am working as a salesperson in Minhvt team - an enthusiastic and talented manager. At CENGROU, I feel salespeople from S1 are youthful, dynamic and enthusiastic. In July, S1 in particular and the Group's

employees will be traveling in Nha Trang, and I'm excited for enjoying the trip. Nha Trang is really a wonderful land to relax after stressful working days. Imagine you're enjoying on the sandy beach and swimming in blue waters here. Watching sexy girls in bikini or handsome men is great. Here you can eat jellyfish noodles, fish noodles and explore to the island in Nha Trang. Oh! It is wonderful, right? Are S1 salespeople ready for these relaxing days?



Nguyễn Thu Trang – Siêu thị S1

Lần đầu tiên mình được tham dự chuyến du lịch mùa hè cùng công ty tới bãi biển Nha Trang xinh đẹp. Đặc biệt hơn, tại nơi đây sẽ diễn ra chung kết Miss Bikini. Hồi hộp, háo hức là những cảm xúc trong mình bởi mình sẽ cùng tham kỳ nghỉ và dự cuộc thi Miss. Qua chuyến đi này, mình mong được trải nghiệm những điều mới mẻ, thử sức bản thân mình và được giao lưu với nhiều anh chị trong công ty. Chúc ACE nhà CEN có một kỳ nghỉ thú vị tại bãi biển Nha Trang.

Nguyen Thu Trang – Salesperson from S1

My first time to Nha Trang with CENGROU employees will be unforgettable. The final of Miss Bikini 2016 will take place at this time. Excitement and eagerness are my feelings before this vacation and Miss Bikini 2016. Through this trip, I look forward to experiencing new things, challenge myself and interact with many other salespeople of the Group. Wish all an enjoyable trip in Nha Trang.



Lê Thị Thu Trang – S9

Năm ngoái, mình và mọi người đã có một chuyến đi rất vui và ý nghĩa tại Đà Nẵng. Thực sự, sau mỗi chuyến đi, bản thân mình có nhiều trải nghiệm hơn và mọi người trong team được gắn kết với nhau hơn, hiểu nhau hơn. Năm nay, chắc chắn sẽ là những trải nghiệm khó quên tại Nha Trang – miền đất hứa về du lịch. Cùng chào đón chuyến đi Nha Trang và chung kết Miss Bikini rực rỡ thôi!!!

Le Thi Thu Trang - Salesperson from S9

Last year, we had a very meaningful and happy trip in Da Nang. After each trip, I have more experience and everyone in the team to understand more about one another. This year is sure to be an unforgettable vacation in Nha Trang. Welcome to Nha Trang trip and a brilliant final of Miss Bikini 2016!!!



Đinh Thị Tâm – Hành chính

Năm nay có lẽ sẽ là mùa hè đáng nhớ nhất của bản thân mình, vì đây là lần đầu tiên được trải nghiệm cùng công ty chuyến du lịch tại Nha Trang xinh đẹp. Bản thân mình thực sự háo hức trước chuyến đi, bởi rất muốn được “xả” sau những ngày làm việc căng thẳng. Mỗi một trải nghiệm sẽ là một kỉ niệm khó quên những tháng ngày làm việc tại CEN. ACE đừng quên bình chọn cho các thí sinh tại Miss Bikini nhé!

Dinh Thi Tam – Administration Staff

This year will probably be the most memorable summer of mine because this is the first time I will have experience in Nha Trang. I am really excited before the trip after stressful working days. Each experience will be an unforgettable memory. Do not forget to vote for Miss Bikini contestants!



Nguyễn Hoàng Cường – ST S1

Mỗi lần mail từ Hành chính Tập đoàn hiện lên trên hộp thư đến luôn đem đến cho mình một cảm giác thật khác lạ. Và lần này cũng không phải ngoại lệ. Cảm giác ban đầu khi biết tin CEN sẽ đi Nha Trang đó là sự phấn khích, đơn giản bởi vì mình chưa từng đến Nha Trang nên thấy rất hứng thú với nó, không những thế lại được các em út “cơm bữa ra rả” tuyên truyền, “liên tục bơm” vào bộ nhớ của mình nào là Nha Trang tuyệt đẹp, nước trong vắt không có cá, vịnh biển đẹp nhất thế giới không một gợn sóng... làm mình đứng ngồi không yên. Và rồi sau hẳn vài giây suy nghĩ cũng quyết định đi. Nhưng đi rồi thì “đầu tiên – tiền đâu”? Hoang mang lục tìm trong mail xem được hỗ trợ như nào? Hồi hộp cứ y như kiểu cuối mỗi ngày lại “mắt thật chăm chú, tay lướt chuột thật nhanh” tìm tên ST mình trên bảng chúc mừng chốt căn vậy. Và cảm xúc vỡ òa khi chợt nhận ra là được hỗ trợ gần như trọn vẹn chuyến đi. Thế thì còn gì lẩn tẩn nữa đâu?

Nhưng mà rồi vẫn chưa hết chuyện. Cả Tập đoàn điên cuồng săn vé khiến giá chốc chốc lại vọt lên cao. Lúc nào cũng thấy xanh kịch trần như cổ phiếu những năm 2k6 vậy. Đi đến đâu cũng thấy mọi người nhón nhao chuyện đặt vé, cảm tưởng mình đang lạc vào hội chợ vé của hãng bay. Cuối cùng sau bao ngày đêm căng thẳng thì đến giờ này vé đã được book. Và chỉ còn chờ đến ngày là BAY thôi!

Nguyen Hoang Cuong - Salesperson from S1

Each time I receive mails from the Group's Administration Department, I always have a strange feeling. And this time is no exception. Knowing that this summer CENGROU employees will go to Nha Trang for summer holiday, I have the feeling of excitement. I have not been to Nha Trang before. In addition, other salespeople usually

discuss this topic, I am getting eager and eager. And then after a few seconds of thinking, I decide to register for the trip. But how can I get money for it? I have read carefully all emails to know about the remuneration policy. I am amazed that I am supported enough well for the trip.

However, so many CENGROU employees are booking airfares that they go up in a short moment. Airfares are high like stock in 2006. At any place, most of the employees talk about booking airfares and I find myself lost in a fair of airline tickets. Finally after many days and nights, I have booked my airfare. I am eager for the takeoff day!



HUỲNH THỊ HỒNG TRANG – TEAM DIGITAL, RSM MIỀN NAM

NGHỀ SEO CÁI DUYÊN HAY CHỈ LÀ MỘT SỰ TÒ MÒ



Thức trắng nhiều đêm dài để cày SEO, "cú đêm" là từ mà những người làm SEO hay đặt cho nhau. Cái nghề này tổn hại sức khỏe thể đấy nhưng nó đã ăn sâu vào máu của tôi hằng ngày, cũng như BDS là bạn đồng hành của tôi vậy.

Tôi làm SEO chưa qua một trường lớp nào chỉ dạy, đọc tài liệu từ Google và thực hành thực tế qua những dự án đầu tay. Kể đến cái duyên vào nghề SEO, chỉ vì sự tò mò ban đầu, rồi tự học hỏi, để rồi càng ngày tôi càng yêu nó hơn. Mới đó mà đã hơn 3 năm tôi chính thức gia nhập SEO. Dự án đầu tiên của tôi là làm SEO cho BDS, chắc là cái duyên hay cái nợ phải theo lâu dài!

Phải công nhận rằng SEO là một nghề đầy rủi ro và thử thách. Từ khóa lúc lên lúc xuống đôi lúc khiến tôi phát bực. Thậm chí nhiều khi website đang "ngon lành" trên TOP cao, bỗng "mất hút" không hiểu lý do. Website càng tụt tôi càng cay cú và càng quyết tâm tìm hiểu nhiều hơn. Nhưng thật đen đủi, càng làm, SEO website của tôi lại càng tụt lùi không phanh, quá chán nản tôi quyết định bỏ SEO và chạy quảng cáo Adwords. Chạy quảng cáo được một thời gian thì giá thầu ngày càng cao, giá click cũng gia tăng theo thời gian. Tôi nhận thấy rằng Adwords là một cuộc đấu kim tiền không có hồi kết và người được lợi chỉ là Google. Chính vì vậy tôi lại quay về với SEO. Những ngày tháng làm cú đêm bắt đầu từ đó.

Sau 3 năm cày kéo, tôi cũng có một số kiến thức nhất định về SEO và bắt đầu chinh chiến mạnh mẽ hơn. Tôi vừa nghiên cứu SEO vừa làm BDS, nghiên cứu thị trường. Ngoài kiến thức SEO thôi chưa đủ, nếu bạn muốn lâu dài thì phải nắm bắt rõ tất tần tật về các chiến lược BDS. Cái khó khăn của SEO BDS là thời gian dự án triển khai. Có nhiều dự án triển khai lâu dài, có nhiều dự án chỉ trong khoảng thời gian nhất định và bắt buộc mình phải đóng vai trò là khách hàng đi tìm mua căn hộ để biết nhu cầu là gì, tìm kiếm cái gì trên Google. Theo deadline hoàn thành đã khó, phải hoàn thành chỉ tiêu đề ra của BDS lại càng khó hơn. Với sự chăm chỉ và cần cù, chịu khó của bản thân "không gì là không thể", tôi cũng đã hoàn thành những dự án gần như hoàn chỉnh. Nhìn kết quả đạt được những từ khóa đang nằm trên đỉnh của Google và người mua nhà đang tìm kiếm, đổi lại những đêm mờ mờ nghiên cứu, tôi thấy cũng thỏa đáng.

Xác định khi bước chân vào nghề SEO, tôi luôn cố gắng để làm tốt công việc của mình theo mong muốn của Leader. Tôi luôn cố gắng hoàn thành không chỉ bằng tâm huyết nghề nghiệp, mà còn với tính độc lập cao nhất. Có lẽ chính sự chăm chỉ, cần cù chịu khó đã làm tôi trưởng thành hơn rất nhiều.

Với SEO là một nghề còn nhiều khó khăn, ngày càng cạnh tranh khốc liệt hơn, người người làm SEO, nhà nhà làm SEO... Quy luật đào thải là sự tất yếu của quá trình phát triển. Bạn cần phải giỏi thật sự thì mới có thể tồn tại và phát triển bền vững với nghề SEO. Và bí quyết duy nhất để có thể giỏi đó chính là thực hành và luôn cần có đam mê.

Tôi mong tất cả đồng nghiệp SEO tại CENGROUP luôn giữ lửa đam mê, yêu nghề, tận tâm với công việc của mình. Chúc tất cả mọi người gặp nhiều may mắn và thành công hơn nữa trong sự nghiệp của mình.

BẢY MỐI TÌNH THƯƠNG ĐAU

Ngày tôi mới đi làm,
Trông tôi nom ngố tào
Thằng bạn bèn hỏi han
Chuyện yêu đương đến đâu?
Nó lo thân tôi ế
Mà nào có hay biết,
Trong dạ tôi đang sâu
Vì đường tình "bể dâu".

Nhớ mối tình đầu tiên
Tên nàng là Ngọc Liên.
Mới quen tưởng nàng hiền
Nàng rất biết ăn diện
Và biết cách xài tiền.
Giờ học ngồi trong lớp
Miệng nàng nhai triển miên
Trông rất là có duyên
Mới gặp lần đầu tiên
Tôi đã yêu nàng liền
Theo đuổi nàng mấy tháng
Tôi bỏ học liền miên
Nói lời yêu đầu tiên
Nàng bảo: "Rõ đồ điên!"

Đến mối tình thứ hai
Nàng tên là Ngọc Mai
Nàng có mái tóc dài
Óng ả xõa ngang vai
Bồng một hôm nổi hứng
Cắt trụi lơ quá tai
Tôi tán nàng hoài hoài
Picnic, rồi dã ngoại
"Bao" nàng tôi chà ngại
Thế rồi một ngày mai
Nàng ngồi sau xe ai
Vẫy tay cười: "Bai bai!"

Đến mối tình thứ ba
Nàng tên là Ngọc Hoa
Suốt ngày nàng lê la
Hàng ốc rồi hàng quạ
Cân nặng nàng: tám ba
Tôi không hề nói ngoa.
Lại nàng đi dạo phố
Trên chiếc xe Honda
Đang đi bỗng nghe "phựt"
Phanh dứt, bánh văng xa
Hoa bị ngã quá đà
Lăn tròn trên đường phố
Ngồi dậy nàng lu loa
"Thằng kia, chết với bà!"

Nhớ mối tình thứ tư
Nàng tên là Ngọc Dư
Móng tay nàng nhọn hoắt
Và quét sơn đỏ lử.
Tôi viết một bức thư
Tỏ tình tôi yêu mến
Nàng rất là vô tư
Mở ra đọc trước lớp
Bọn bạn cười lắc lư
Còn tại tôi đỏ lử
Thì thôi, xin cáo từ!

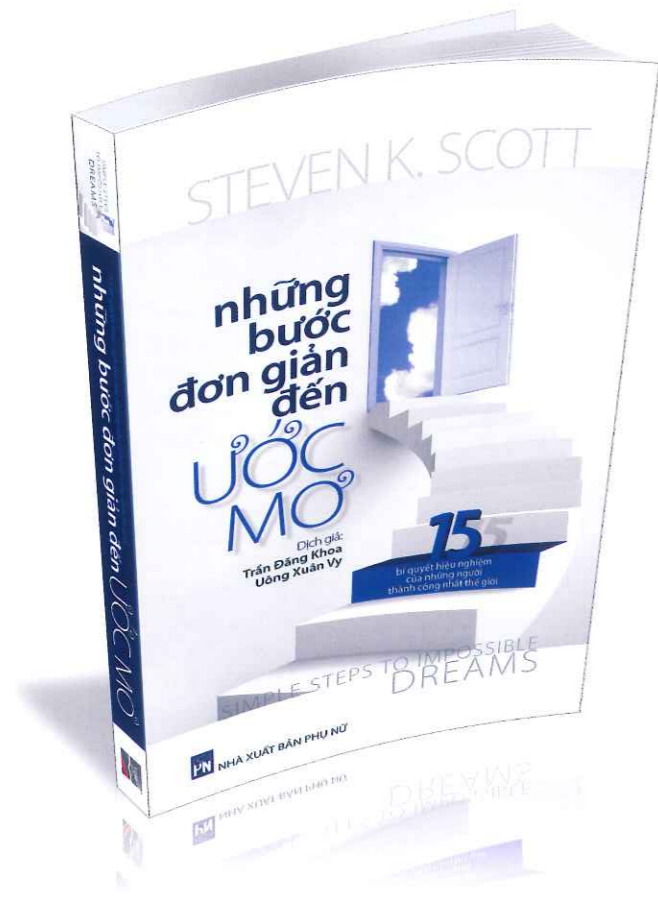
Đến mối tình thứ năm
Nàng đẹp như trăng rằm
Suốt tháng rồi suốt năm
Hết ăn lại đến năm
Thế nên nàng béo lấm
Có đến ba cái cằm.
Rồi một hôm tôi đến
Thấy mẹ nàng hằm hằm"
"Hết tháng rồi hết năm
Chi biết ăn với năm!"

Tiếp mối tình thứ sáu
Nhìn nàng rất là "kháu"
Chỉ mỗi tội hay cáu
Đập nổi rồi phá niêu
Đánh em lại quất chấu.
Tôi mời nàng ăn chè
Nàng ngồi nhai nghiêng gấu
Tôi ăn hết hai thìa
Nàng sang cốc thứ... sáu
Hết số tiền học phí
Lòng tôi thấy quặn đau
Tôi viêm màng túi nặng
Thế là đành xa nhau.

Còn mối tình thứ bảy
Người nàng đẹp hết sẩy,
"Mắt nàng đẹp mê hồn"
Thằng bạn tôi bảo vậy.
Nàng rất là thức thời
Yêu thời trang và nhây
Thấy tôi đi với nàng
Bạn tôi khen: "Được đấy,
Nom giống tranh đá kích".
Tôi ngó lơ yêu đương
Mà nghe lòng run rẩy
Nàng nhìn tôi chăm chăm
Như nhìn khủng long vậy
Tan mối tình thứ bảy!

NHỮNG BƯỚC ĐƠN GIẢN ĐẾN ƯỚC MƠ

"SIMPLE STEPS TO IMPOSSIBLE DREAMS"



“ NẾU BẠN MUỐN NHÌN THẤY ĐIỀU KỶ DIỆU NÀO XẢY RA TRONG CUỘC SỐNG NÀY, HÃY TRỞ THÀNH ĐIỀU KỶ DIỆU ĐÓ! ”

Nếu bạn có trong tay cây đèn thần của Aladdin và thần đèn có thể biến tất cả ước mơ của bạn thành sự thật thì bạn sẽ mong ước điều gì? Một sự nghiệp thành công hơn nữa? Một cuộc hôn nhân thành công mỹ mãn? Giàu có? Giảm cân?... Tuy nhiên, vị thần đèn của Aladdin chỉ có trong trí tưởng tượng còn những ước mơ của bạn thì không. Ước mơ có thể biến thành hiện thực – nhưng không phải do ngẫu nhiên hay may mắn mà là kết quả của một vài phương pháp và kỹ thuật hiệu quả mà ai cũng có thể học. Trong số này, BBT Ra Khôi sẽ giới thiệu tới ACE cuốn sách “Những bước đơn giản đến ước mơ” của Steven K. Scott.

If you found an Aladdin's lamp and its genie offered to make all your wishes come true, what would you wish for? A long, healthy life? Greater prosperity? Less weight? etc? These "wishes" are, in reality, your dreams. And while Aladdin's genie is only a fantasy, your dreams do not have to remain in a fantasy world. Dreams do not come true - but not by accident and not by luck. Dreams come true as a result of a few, very powerful strategies and technique that can be easily learned. In this month, Ra Khoi Editorial Board will introduce the book "Simple Steps to Impossible Dreams" by Steven K. Scott.

Trong “Những bước đơn giản đến ước mơ”, Steven K. Scott - người từng trải qua 9 lần thất bại trong 6 năm kể từ khi mới ra trường - chia sẻ những phương pháp và kỹ thuật cụ thể đã giúp ông đạt được những ước mơ không tưởng, không chỉ trong kinh doanh mà còn trong những lĩnh vực khác của cuộc sống.

Đây không phải là lý thuyết suông, mà là những phương pháp và cách thức thực hành trong thực tế, có tác dụng với tác giả và hàng ngàn người khác đã đạt được ước mơ của mình.

“Những bước đơn giản đến ước mơ” của Steven K. Scott chính là quyển sách chứa đựng những bí quyết mà bạn cần để biến ước mơ của mình thành hiện thực và đã được minh chứng qua thời gian bởi chính tác giả và những người thành công nhất thế giới như: Bill Gates, Steven Spielberg, Oprah Winfrey,...

Cho dù bạn là ai, một sinh viên mới ra trường hay một chuyên viên dày dạn kinh nghiệm, bạn cũng dễ dàng áp dụng được “Quy trình hiện thực hóa ước mơ” mà Steven K. Scott chia sẻ. Những hướng dẫn trong quyển sách “Những bước đơn giản đến ước mơ” rất thực tế và cực kỳ gần gũi với đời sống thường ngày của chúng ta và sẽ giúp bạn từng bước, từng bước biến ước mơ của mình thành hiện thực!

Nếu bạn muốn nhìn thấy điều kỳ diệu nào xảy ra trong cuộc sống này, hãy trở thành điều kỳ diệu đó!

In "Simple Steps to Impossible Dreams", after failing nine jobs in his first six years after college, Steven K. Scott learned the laws of life success by studying the book of Proverbs. He shares a set of specific strategies and techniques that enabled Steve Scott to fulfill his impossible dreams, not only in business, but in every other area of life.

These are not theoretical, but realistic methods and practices which help the author and thousands of people reach goals they used to think were completely out of reach.

"Simple Steps to Impossible Dreams" by Steven K. Scott is the book with keys to turnings all your dreams into reality. Along the way, he discovered that the world's most successful women and men -- such as Oprah Winfrey, Steven Spielberg, and Bill Gates -- use these same techniques

Scott helps readers define their most important goals, pinpoint their strengths and weaknesses and use their newly acquired insights to make the 'impossible' real. With stories, advice, and plenty of interactive material to help you create your own personal plan, "Simple Steps to Impossible Dreams" doesn't just motivate you to fulfill your dreams, it gives you the step-by-step directions to do it!

If you want to see what wonderful things happen in this life, become that miracle!

KHI KHÁCH HÀNG CÓ NHU CẦU VAY MUA NHÀ TƯ VẤN SAO CHO HỢP LÝ?

WHEN CUSTOMERS NEED HOME LOANS

WHAT PAPERWORK DO THEY NEED?

Hiện nay, nhu cầu mua nhà trả góp của khách hàng ngày càng lớn, việc tư vấn cho khách hàng sử dụng gói vay mua nhà như nào cho hợp lý đã và đang khiến nhiều nhân viên kinh doanh đau đầu. Làm thế nào để ACE có thể tư vấn cho khách hàng của mình những gói tài chính tốt nhất? Hãy cùng Ra Khơi số 24 tìm hiểu thêm thông tin về các gói vay tài chính – ngân hàng ACE nhé!

Khi khách có nhu cầu sử dụng các gói hỗ trợ tài chính của ngân hàng, ACE cần tìm hiểu về nguồn tài chính của khách hàng cũng như những quy định và thủ tục cần thiết từ phía ngân hàng. Từ đó sẽ tư vấn để khách có thể tiếp cận được các gói tín dụng một cách đơn giản và thuận lợi nhất.

Currently, mortgage needs of customers are growing, so most of the salespeople wonder about advising customers to use reasonable home loan packages. What is the best financial package? Let's learn more information about financial and banking loan packages in Ra Khoi 24!

When customers wish to use financial support packages, salespeople need to learn about customers' financial sources as well as required rules and procedures from the bank. From that, they will advise customers to access credit packages in the most simple and convenient way.

Tư vấn cho khách xác định khả năng tài chính phù hợp: Việc xác định khả năng tài chính cũng giúp khách hàng chủ động hơn trong việc thanh toán nợ hàng tháng, tránh việc vay quá nhiều vượt quá khả năng chi trả hàng tháng, dẫn đến rủi ro rơi vào nợ xấu.

Chuẩn bị hồ sơ pháp lý: Đây là thủ tục bắt buộc phải có để ngân hàng có đủ thông tin pháp lý cho việc quản lý các khoản nợ. Vì thế để quá trình làm thủ tục vay vốn không bị chậm, ACE cần tư vấn cho khách chuẩn bị đầy đủ các giấy tờ sau: Sổ hộ khẩu/KT3/ Giấy tạm trú của người vay và bên bảo lãnh (nếu có).

CMTND/ hộ chiếu của cả 2 vợ chồng và bên bảo lãnh (nếu có).

Giấy Đăng kí kết hôn (hoặc giấy xác nhận tình trạng hôn nhân và văn bản liên quan kèm theo nếu có và bên bảo lãnh nếu có).

Hồ sơ tài chính: Mục đích của loại hồ sơ này là để chứng minh nguồn thu nhập của khách hàng có thể đáp ứng được khả năng trả góp hàng tháng.

Các giấy tờ chứng minh nguồn thu nhập: bảng lương/ giấy xác nhận lương/ sao kê tài khoản ngân hàng và hợp đồng lao động.

Các hợp đồng bảo hiểm (nếu có tham gia bảo hiểm về người).

ACE cần tư vấn cho khách hiểu việc chứng minh thu nhập của họ là bắt buộc. Bởi với tất cả các khoản cho vay, ngân hàng cần xác minh được khách hàng của khách hàng có đủ khả năng trả nợ thông qua một nguồn thu nhập ổn định hàng tháng.

Hiện nay, đa số các bên ngân hàng luôn ưu tiên cho những khách hàng đang làm việc cho công ty đang trả lương qua tài khoản ngân hàng, do đó, ACE cũng cần tư vấn cho khách hàng chi tiết về hạng mục này để khách có thể dễ dàng tiếp cận với các gói tín dụng từ ngân hàng.

Hồ sơ đảm bảo và mục đích vay vốn: bao gồm Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất; Giấy tờ căn nhà, nền nhà dự định mua, biên lai đóng tiền,.../ Giấy thỏa thuận hoặc HĐ mua bán nhà do 2 bên lập (nếu có).

Với mỗi ngân hàng, những giấy tờ này sẽ được yêu cầu cụ thể vào từng khoản vay và chuyên viên tư vấn tín dụng ngân hàng sẽ giúp khách hàng giải đáp tất cả các thắc mắc và hỗ trợ chuẩn bị các loại giấy tờ cần thiết. Tuy nhiên, để đảm bảo khách hàng có thể dễ dàng và nhanh chóng tiếp cận được các gói tín dụng tài chính từ ngân hàng, bạn cần tư vấn để khách hiểu và chuẩn bị trước các thông tin, quy định và thủ tục cần thiết như trên.

Chúc ACE sẽ trở thành người bạn đồng hành thân thiết, những chuyên viên tư vấn chuyên nghiệp của mọi khách hàng khi có nhu cầu mua nhà tại STDA!

Consulting customers to identify appropriate financial capability: Determination of financial capability helps customers more active in monthly debt payments, avoid borrowing too much beyond monthly payments, leading risks to fall into bad credit.

Preparation of legal documents: This is a mandatory procedure for the bank to have enough legal information for management of debts. Therefore, in order to process the loan procedures quickly, salespeople should advise customers to fully prepare the following documents: Copy of household registration book (herein referred to KT1, KT2) or long term temporary residence registration (herein referred to KT3) of the borrowers and the guarantors (if any).

Copy of the borrowers' ID Card and the guarantors' ID Card (if any) or other equivalent papers. Marriage certificate and copy of household registration book of wife or husband (in case there is no illustration of marriage in the borrowers' household registration book).

Financial profile: The purpose of this type of profile is to prove customers' income have the ability to meet monthly payments.

Documents to verify financial capacity: payroll/ salary certificate/ bank account statements and labor contract. Insurance contract (if any).

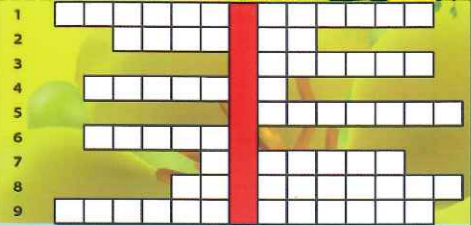
Salespeople should advise customers to understand their proof of income is required. As with all loans, banks need to verify the customer's customers can afford to repay through a stable source of monthly income.

Currently, the majority of the banks always give priority to customers who are working for the company that pay salaries into their employees' bank accounts. Therefore, salespeople should also advise customers thoroughly on this category so that they can easily get access to credit packages from the banks.

Documents to verify the purpose of loan utilization including certificates of land use rights; house papers, the floor plan, payment receipts and etc/ Written agreement or sales contract signed by 2 parties (if any).

For each bank, these documents will be specific requirements on each loan and credit counselors will help customers to answer all their questions and assist in the preparation of necessary documents. However, to ensure that customers can easily and quickly access financial credit packages from the banks, salespeople need to counsel for them to understand and prepare in advance information, regulations and necessary procedures as above.

Wish you would become a close companion, professional consultant of all customers with real needs in STDA!



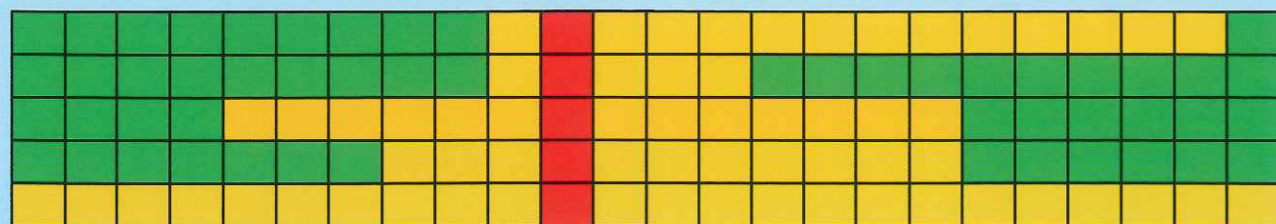
Ô CHỮ BÍ MẬT

HOME

PROFILE

PICTURE

Ô CHỮ BÍ MẬT RA KHOI 24: GỒM 5 HÀNG NGANG VÀ 24 CỘT DỌC



Ô CHỮ HÀNG NGANG

1. Đây là cụm từ dùng để một tập hợp các hoạt động có liên quan đến công trình xây dựng, đất đai được thực hiện trong một khoảng thời gian có hạn, với những nguồn lực đã được giới hạn; nhất là nguồn tài chính có giới hạn để đạt được những mục tiêu cụ thể, rõ ràng, làm thỏa mãn nhu cầu của đối tượng mà cụm từ này hướng đến.

2. Thông qua hoạt động này thường là vào thứ 7 hoặc chủ nhật hàng tuần, các dự án bất động sản của STDA được giới thiệu trực tiếp tới khách hàng.

3. Đây là một trong những người trẻ kiếm tiền qua mạng giỏi nhất trên thế giới. Sản phẩm của anh được hơn 1,3 tỷ người dùng và thu nhập ròng là 1,5 tỷ USD mỗi tháng.

4. Đây là thế mạnh của CENVALUE, một trong những đơn vị thành viên trực thuộc nhà CEN. Với những nỗ lực không ngừng nghỉ, CENVALUE hiện đang tiến gần tới mục tiêu phấn đấu trở thành doanh nghiệp thẩm định giá chuyên nghiệp hàng đầu của Việt Nam và từng bước hội nhập Thế giới.

5. Tên một cuốn sách của Steven K.Scott, chứa đựng những bí quyết mà bạn cần để biến ước mơ của mình thành hiện thực đã được minh chứng qua thời gian bởi chính tác giả và những người thành công nhất thế giới như: Bill Gates, Steven Spielberg, Oprah Winfrey,... Cuốn sách này được giới thiệu trong Ra Khoi số này

Ô CHỮ HÀNG DỌC

Cho dù bạn là ai, một sinh viên mới ra trường hay một giám đốc công ty đa quốc gia, bạn cũng cần phải có điều này thì bạn mới có thể thành công được. Đó là khát vọng, là những điều tốt đẹp mà con người muốn đạt được. Chỉ cần có điều này, con người sống sẽ có mục đích, nghị lực.

CEN PHOTOS

CEN

PHOTOS



Có sức khỏe là có tất cả.



Miss Bikini rồi, chuẩn bị tha hồ mà ngắm người đẹp thời ACE ơi!



Cả "rừng" người đẹp thế này ngắm mới "đã" làm sao



Tôi thấy người nhà CEN trên đất nước Myanmar



Mặc hanbok là thành người Hàn Quốc đó các bạn >.<!



Ngồi trên đỉnh Sapa là cú bị lạnh đấy nhé.



Sang Thái là phải đẹp!

TIN CÁNH GÀ

Cận ngày thi "Mít", anh em nhà CEN và người bỗng dưng "xịt" máu mũi.

Theo thông tin "nghe ngóng hóng hớt" được, càng cận ngày diễn ra cuộc thi nhan sắc lớn nhất dải ngân hà nhà CEN – Mít bí kị ni 2016 lại càng có nhiều anh em trong nhà CEN bỗng thường xuyên... "xịt" máu mũi. Nguyên nhân ban đầu được xác định là do BTC cuộc thi thường xuyên "bung hàng" những bức ảnh nóng không thể bóng hơn của các người đẹp. Với những thí sinh sắc nước hương trời, được cả "thanh lẫn sắc", Mít bí kị ni năm nay được oánh giá là vô cùng rực rỡ và căng tràn. Chẳng thế mà chỉ với vài bức ảnh, các Mít đã khiến cho đấng mày râu râu lẫn không râu của CEN đứng ngồi không yên, nghe đâu có vài chị em còn tranh thủ buôn khăn giấy nhân dịp này nữa cơ. Hãy cùng xem diễn biến của các anh em trong những ngày tới nhé!

Nhờ ACE nhà CEN nên ngành vận tải Việt Nam "án nên làm ra".

Không tin ư? Thế chuyển đi nghỉ mát Nha Trang sắp tới đây không đủ để minh chứng? Hần cả nghìn con người háo hức, hừng hực chen chân, chen tay, chen cả... chuột (máy tính) để đăng ký của vé tới Nha Trang còn gì. Nghe đồn, khi thông tin đi nghỉ mát của nhà CEN còn chưa chính thức được thông báo, một số ACE đã rục rịch mò mẫm lên mạng đặt vé, thông tin được "bung" ra thì con số này đã lên gấp nhiều lần. Chưa hết, từ hồi tháng 4, các ACE nhà CEN đã có chuyến du hí xuất ngoại như: Hàn Quốc, Thái Lan, Myanmar, Campuchia... nữa kìa. Với tình hình chơi nhiều hơn làm, thường xuyên du lịch, thường ngoạn như thế này, ACE nhà CEN đã đóng góp rất lớn vào sự phát triển bền vững của ngành vận tải nước nhà

Truyện cười: Ăn quả nào trước?

Không Có tên Tu Hú sau thời gian tung tăng cưa cắm trong làng thì đến tuổi đi lính. Thế nhưng chỉ được ba ngày thì lão bị tổng ra tòa án binh vì cái tội tự động rời bỏ phiến gác của mình và nhận án ba năm tù giam. Trước tòa, Tu Hú tự bào chữa: "Tôi không phản đối phán quyết của tòa nhưng tôi xin được kể nguyên do của mình. Chẳng là trong khi đứng gác, tôi đã cố gắng nghiêm chỉnh nhất có thể theo quy định, không động đây dù chỉ là một bộ phận. Ấy vậy mà, chỉ còn năm phút nữa thôi thì hai con sóc khốn kiếp đã bò lại gần, chúng hít hà rồi chia nhau mỗi đứa một bên chui vào ống quần tôi. Nhột quá. Nhưng tôi vẫn đứng yên, các ngài biết đó là vì kỉ luật mà. Chúng tiếp tục luồn dần lên, tôi thì cẩn thận chịu đựng. Chỉ khi nghe chúng nó hỏi nhau: "Nên ăn quả nào trước hả mày?" thì tôi đã phải ù té chạy. Thưa quý tòa, nếu phải chấp hành án 30 năm tôi cũng chịu, chứ để cho chúng làm thật thì...". Nói đến đây, lão Tu Hú bỗng bật khóc rưng rức. Tòa tuyên lão trắng án tấp lự.



Biết tất cả sự thật

Một cậu bé được các bạn trong lớp bày cho rằng, hầu hết tất cả người lớn đều có bí mật của riêng mình. Muốn moi tiền của họ, chỉ cần nói: "Tôi biết tất cả sự thật".

Cậu bé quyết định sẽ thử nghiệm điều này, khi về đến nhà, cậu nói với mẹ mình: "Con đã biết tất cả sự thật". Người mẹ nhanh chóng cho cậu 10 đô và dặn: "Con đừng có nói gì với bố nhé!".

Quá ngạc nhiên vì thành công đến bất ngờ, cậu bé đợi đến khi bố đi làm về rồi bảo: "Bố! Con đã biết tất cả sự thật!". Ông bố ngay lập tức rút ví, đưa cho cậu 50 đô và nói: "Bố xin con, đừng có nói cho mẹ biết nhé!".

Vô cùng hài lòng với cách kiếm tiền của mình, hôm sau có người đưa thư đến nhà, cậu bé lại chạy ra và nói: "Cháu đã biết tất cả sự thật". Sau khi nói xong, cậu thấy người đưa thư lặng người, mặt vô cùng xúc động và cổ trấn tĩnh lại, ông giang hai tay ra rồi nghẹn ngào nói: "Nếu con đã biết hết sự thật rồi thì... con... hãy lại đây với bố nào".

Người ăn mày thâm thúy

Một quý bà đi mua sắm và mang theo con chó cưng của mình. Trên đường gặp một người ăn mày, bà ta nói: "Nếu anh gọi cún cưng của tôi là bố, tôi sẽ cho anh 100 nghìn."

Người ăn mày hỏi lại: "Nếu tôi gọi 10 lần thì sao?"

Bà này đáp: "Thì cho anh 1 triệu"

Người ăn mày lập tức nhìn con chó gọi to mười lần "bố ơi".

Người đi đường thấy lạ xúm vào xem. Dưới sự chứng kiến của đám đông, quý bà đành phải đưa tiền cho anh này.

Lập tức, anh này tươi cười rí rít nói: "Cảm ơn mẹ, cảm ơn mẹ nhiều lắm"

=> Cuộc đời là thế, bạn càng hiền lành lương thiện, người khác lại càng muốn lợi dụng bắt nạt bạn. Đối với những kẻ đó, hãy giữ thái độ bình thản, nhẹ nhàng phản kích.

